

DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtal
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan
der Gemeinden
Brachtal + Birstein

32. Jahrgang • Nr. 1572
44. KW / 31.10.2025



Birsteiner Nachrichten im Innenteil!

Freitag, 31.10.2025

Nightmare on Lomb-Street

Birstein, 31. Oktober 2025 – Wenn sich Nebel über die Carl-Lomb-Straße legt, Spinnweben von der Decke hängen und selbst der Barkeeper aussieht, als wäre er gerade aus dem Grab gestiegen – dann ist wieder Halloween im Kulturkeller Birstein. Unter dem Motto „Nightmare on Lomb-Street“ lädt das Kulturkellerteam zur schaurig-gruseligen Halloween-Party ein. Ab 21:30 Uhr öffnen sich die Tore der Gruft und der Hexenkessel brodeln mit düsteren Beats, tanzenden Zombies und Drinks, die teuflisch gut schmecken. Die Tanzfläche wird zum Friedhof der guten Manieren – mit Musik, Kostümen und einer Stimmung, die irgendwo zwischen Rocky Horror Picture Show und Bayreuther Bierfest liegt. Wer verkleidet kommt, wird belohnt. Ein Freigetränk aufs Haus gibts für alle, die sich trauen, in Maske und Make-up zu erscheinen. Unsere „Untoten in Schürze“ servieren wieder unsere Klassiker wie Wildberry Lillet, Aperol Spritz, Mojito und natürlich unseren Totengräber-Shot. Wenn du gerne backst, schnippelst oder rührst, dann bringe gerne deine eigenen Snacks fürs Grusel-Fingerfood-Buffet mit – süß, salzig oder einfach nur schrecklich schön - „bring to share“. Punkt Mitternacht werden die besten, schlimmsten oder witzigsten Verkleidungen prämiert – Ruhm und Applaus inklusive. Ab 00:00 Uhr gibt es dann unsere Afterlife-Karaoke: Von „Thriller“ über Trashpop bis zu Geisterballaden – hier wird gesungen, als gäbe es kein Morgen.

Sonntag, 02.11.2025

Bücherflohmarkt in Birstein

Der diesjährige Bücherflohmarkt findet am **Sonntag, 02. November 2025** von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr im DGH Unterreichenbach statt. Die Gemeindebücherei bietet Kaffee und Kuchen an, auch zum Mitnehmen. Alle Einnahmen gehen an die Gemeindebücherei und werden zur Anschaffung von neuen Büchern verwendet.

Brachtal-Museum geöffnet

Am Sonntag, dem 2. November 25, öffnet das Brachtal-Museum in Spielberg (Schulwaldstraße 10) von 14 bis 17 Uhr seine Ausstellungen und lädt wieder zu einem abwechslungsreichen Nachmittag im historischen Ambiente der Alten Schule Spielberg ein.

Im Vordergrund stehen dieses Mal die Keramiken von Ursula Fesca, die auch an der Herstellung des originalgetreuen Modells der Wächtersbacher Steingutfabrik in Schlierbach maßgeblich beteiligt war. Dieses – auch von dem Schlierbacher Modelleur Walter Reuel und anderen hergestellte Modell – wurde anlässlich der Feier zur 125-jährigen Wiederkehr der Gründung der Wächtersbacher Steingutfabrik hergestellt und ist vollständig aus Keramikmasse geformt. Das Modell zählt zu den zahlreichen Besonderheiten der Ausstellung rund um Fescas Wirken.

Das Museum in der Alten Schule Spielberg bietet seinen Besuchern aber noch mehr Interessantes. Die Freunde der Eisenbahnstalgie erwartet an diesem Sonntag nicht nur die im Dachgeschoss aufgebaute große Modellbauanlage der "Vogelsberger Südbahn", die wieder in Betrieb genommen werden wird. Das Museum zeigt auch zahlreiche originale Relikte aus der Zeit der Vogelsberger Südbahn, die zum ersten Mal im Sommer des Jahres 1898 von Wächtersbach nach Birstein fuhr und an den Bahnhöfen Weilers, Schlierbach und Hellstein ihre Fahrgäste ein- und aussteigen lies. Vielen Menschen ist die Bahn noch in guter Erinnerung geblieben und Fabian Volz wird einige spannende Anekdoten



Brachtal Aktuell im Innenteil!

und interessante Geschichten aus der alten Zeit erzählen. Dabei wird Volz auch seine weiterentwickelte Version einer virtuellen Fahrt mit der 1967 stillgelegten Bahn vorstellen. Unter anderem kann die computeranimierte Fahrt als Reisender, aus der Vogelperspektive oder sogar auch in verschiedenen Jahreszeiten erlebt werden.

Natürlich sind auch die übrigen Attraktionen des Museums zu sehen. Gleich im Eingangsbereich erwartet die Besucherinnen und Besucher die originale „Eisenhammerküche“ aus den 1920er-Jahren, die den damals modernen Namen „Gerta“ trägt und mit Keramiken der Wächtersbacher Steingutfabrik bestückt ein beeindruckendes Beispiel örtlicher Schreinerkunst darstellt. In den historischen Museumsräumen können außerdem die neu gestaltete Ausstellung über die Steinzeitfunde im Brachtal, alte Puppenstuben oder eine alte Schuhmacherwerkstatt entdeckt werden. Wer nach so vielen Eindrücken eine Pause einlegen möchte, findet in der Museumscafeteria eine Auswahl an selbstgebackenen Kuchen, dazu Kaffee und kühle Getränke, um das Gesehene in entspannter Atmosphäre Revue passieren zu lassen. Für Interessierte hält auch der Museumsshop attraktive Angebote zur Heimatgeschichte bereit: Das aktuelle Heimatjahrbuch 2026, in dem unter anderem auch eine umfangreiche Würdigung zu Ursula Fescas Wirken nachzulesen ist, kann neben weiteren Publikationen zur Wächtersbacher Steingutfabrik erworben werden.

Das engagierte Museumsteam freut sich auf zahlreiche Gäste, wünscht einen schönen Herbst und lädt herzlich zu einem inspirierenden Besuch ein. Weitere Informationen finden Sie unter www.brachtal-museum.de, auf Facebook unter Museumsverein Brachtal oder direkt bei den Vorsitzenden Erich Neidhardt (Tel. 06053-600067) und Ulrich Berling (Tel. 0178-8281945).

Dienstag, 04.11.2025

Familienführung im Naturkindergarten Lämmerschlipp e.V.

Wir laden Euch herzlich ein zu einer Führung durch unseren Naturkindergarten am **04. November 2025 von 15:00 – 16:30 Uhr**. Wir stellen Euch unseren Kindergarten vor, erklären unser Konzept, zeigen Euch unsere Schutzräume und das Dorf – unseren besonderen Gruppenraum, in dem wir täglich unterwegs sind. Gemeinsam laufen wir einige Lieblingsplätze ab und nehmen uns Zeit, eure Frage zu beantworten. Bitte denkt an wettergerechte Kleidung, feste Schuhe und – falls nötig – einen Kinderwagen. Um Anmeldung wird gebeten unter leitung@laemmerschlupp.de

Der Herbst ist bei uns im Lämmerschlipp eine ganz besondere Jahreszeit – die Natur schenkt uns alles, was wir für kreative Abenteuer brauchen: Kastanien, Eicheln, Stöcke und bunte Blätter. Daraus gestalten wir gemeinsam große Kunstwerke, bauen Kugelbahnen oder zaubern liebevolles Zubehör für unser Puppenhaus. Wusstet ihr, dass Eicheln besser rollen als Kastanien? Wir schon – denn wir haben es ausprobiert! Aus leuchtenden Blättern sind Armbänder entstanden, kleine Schätze, die wir mit stolz geschwellter Brust nach Hause tragen. Der Herbst zeigt uns: Draußen sein heißt nicht nur frische Luft und Bewegung – es ist auch ein riesiger Spiel- und Ideenraum. Unsere Kinder lernen, entdecken, gestalten – mit allem, was die Natur ihnen schenkt.

Im Naturkindergarten Lämmerschlipp darf jedes Kind so sein, wie es ist – neugierig, kreativ, vorsichtig oder wild. Wer mehr über uns erfahren oder uns kennenlernen möchte, kann sich gerne melden - bei Nicole Krauthan unter leitung@laemmerschlupp.de oder 0162 3188056.

Haxen-Fest beim SV Birstein 1920 e.V.

Es ist wieder soweit! Am Samstag, den **08.11.2025**, gibt es wieder ein Haxen-Fest an und in unserem Sportheim ab 18:00 Uhr. Die Haxen, ob zur Abholung oder auch in diesem Jahr wieder mit Fest-Bier beim Verzehr vor Ort, bieten wir für alle an. Bei Abholung bitten wir um ausreichende Behälter für den Transport der Haxen mit Kraut. Beim Verzehr im Sportheim muss sich jeder seine Haxe selbst abholen. Getränke werden durch eine Bedienung an die Tische gebracht.

Wie in allen Jahren vorher, gilt auch in diesem Jahr, VORBESTELLEN! ist wichtig. Zum Vorbestellen bitte bei Reiner Guhlke anrufen, Tel. 06054 5015. Meldeschluss für die Vorbestellungen ist Sonntag, der **02.11.2025**. Wir freuen uns alle mal wieder auf ein Treffen mit Freunden. Der Vorstand des SV Birstein.

Themencafé Udenhain

Das Team vom Themencafé Udenhain lädt ganz herzlich zum nächsten Nachmittag im Evang. Gemeindehaus Udenhain ein. **Am Mittwoch, dem 12. November 2025, um 15.00 Uhr** wird Herr Bürgermeister Zimmer zu Besuch sein und die Lage in unserer Gemeinde Brachtal erläutern. Die Gäste haben dann auch Gelegenheit, dem Bürgermeister Fragen zu stellen. Das Team vom Themencafé hofft auch diesmal wieder auf reges Interesse seiner Besucher.

Brathähnchen aus dem Backhaus Böß-Gesäß

Am Samstag, dem 08. November 2025 gibt es beim SV Burgbracht-Bösgesäß e.v. halbe Hähnchen aus dem Backhaus in Böß-Gesäß. Das halbe Hähnchen mit frischem Backhausbrot kostet 6,50 Euro. Die gebratenen Hähnchen können um 12 Uhr, 17 Uhr oder um 19 Uhr am Backhaus in Böß-Gesäß abgeholt werden.

Ihr könnt die Hähnchen telefonisch unter der Nummer 06054/2829 oder 0171/8107956 bei Gudrun Stock bestellen. Um besser planen zu können, gebt bitte bis zum **Sonntag, 02. November 2025** Bescheid. Denkt bitte daran, dass die Anzahl der Hähnchen begrenzt ist. Für eventuelle Rückfragen brauchen wir eure Telefonnummer und bringt bitte Behälter für die Hähnchen mit.

Auf euer Kommen freut sich der SV Burgbracht-Bösgesäß e.V.

Feuerwehr Wettges + Landfrauen Wettges = „Wir sind Wettges e.V.“

Ein neuer Verein stellt sich vor: am 21.11.2025 im DGH Wettges um 20 Uhr. Alle Wettgesser sind eingeladen und auch dem Ort verbundene Personen sind gerne gesehen. Wir freuen uns auf rege Teilnahme, für einen kleinen Imbiss und Getränke ist gesorgt.

Auf Euer Kommen freuen sich alle drei Vereine!

Kulturkeller Birstein

Westernhagen Reloaded krankheitsbedingt abgesagt!

Manchmal läuft's eben anders, als geplant: Das für den 15. November 2025 angekündigte Konzert von Westernhagen Reloaded im Kulturkeller Birstein muss krankheitsbedingt leider abgesagt werden. Schade – wir hatten uns alle schon auf „Sexy“, „Freiheit“ und Co. gefreut! Aber keine Sorge: das Konzert wird nachgeholt, sobald alle wieder fit sind. Der neue Termin wird rechtzeitig bekanntgegeben, und natürlich werden alle bereits gekauften Tickets automatisch rückerstattet. Und das Beste: Wer schon ein Ticket hatte, bekommt beim Nachholkonzert Vorrang beim Vorverkauf. Zum Glück gibt es ein Happy End – denn im Kulturkeller bleibt es natürlich nicht still!

Am gleichen Abend, also am **15. November 2025**, findet stattdessen das beliebte **Kneipensingen** statt. Dieses Mal stehen die größten Hits von ABBA und den Beatles auf dem Programm. Von „Dancing Queen“ über „Hey Jude“ bis „Mamma Mia“ – hier darf aus vollem Hals mitgesungen, geschunkelt und gelacht werden. Ob mit Gesangstalent oder einfach nur mit Begeisterung: Hauptsache laut, herzlich und fröhlich! Wer also Lust auf einen Abend voller Ohrwürmer und guter Laune hat, ist hier goldrichtig. Und weil's im Kulturkeller bekanntlich musikalisch nie langweilig wird, geht's schon wenige Wochen später weiter mit einem echten Highlight: **Matthias Basermann rockt am 13. Dezember 2025 die**



Familie Reichert • Sonnenstraße 6 • 63633 Birstein Illnhausen
Tel. 06054-17 51 • info@gasthaus-reichert.de • www.gasthaus-reichert.de

Wellfleischessen am 07.11.2025
Beulchessen vom 14.-16.11.2025
Auch zum Abholen - um Anmeldung wird gebeten!

Bühne. Der Solokünstler ist bekannt für seine musikalische Spontanität, sein riesiges Repertoire und seine Fähigkeit, das Publikum im Handumdrehen zum Mitmachen zu bewegen. Ob Pop, Rock, Schlager oder spontane Publikumswünsche – Basermann spielt (fast) alles, und zwar mit einer Energie, die einfach ansteckt! An beiden Abenden öffnen die Türen um 19:30 Uhr und um 20 Uhr geht es dann richtig los. Während für das Kneipensingen keine Tickets benötigt werden, solltet ihr euch für Basermann ganz schnell noch unter kulturkeller.org eines der letzten Tickets holen, denn es gibt nur noch wenige - Ticketpreis 12 €.

Schlossführung am 9. November 2025

Am Sonntag - **9. November 2025** - öffnet das Fürstliche Haus Isenburg wieder seine Pforten: **Um 14:00 Uhr** wird unser Gästeführer Pascal Heß interessierten Besuchern das Schloss, seine Architektur, Geschichte und vieles mehr vorstellen. Gezeigt werden die Empfangshallen, das imposante Treppenhaus, der Kaminsalon und der Kleine Stucksaal in der ersten Etage sowie die prächtigen Säle in der sogenannten Bel-Étage. Dauer: 1 Stunde.

Anmeldung bitte online unter: <https://isenburg.de/veranstaltungstermine/>
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Förderverein 700 Jahre Sotzbach e.V.

AG Lebendige Chronik. Termine für die ersten Workshops zum Kennenlernen, Szenen lesen und Rollen ausprobieren, stehen: **Samstag, 15.11.2025 von 14 Uhr bis 18 Uhr im DGH Untersotzbach • Samstag, 22.11.2025 von 14 Uhr bis 18 Uhr in der Alten Schule Obersotzbach** Mitmachen kann weiterhin jede(r), egal welchen Alters! Schauspiel, Helfer vor und hinter der Bühne, Hobbytechniker für Video und Sound. Ansprechpartner ist Armin Leistenschneider oder Thomas Michl. Das Textbuch steht bereits in der WhatsApp-Gruppe bereit und kann auch über info@sotzbach.de angefordert werden.

Sollte jemand an diesen Tagen nicht können, kein Problem – einfach eine Info geben. Entweder direkt per WhatsApp in die Gruppe oder über info@sotzbach.de.

Wichtig zu wissen: Die einzelnen Textpassagen sind nicht umfangreich und auch die Proben entsprechend überschaubar und zeitlich nicht sehr aufwendig. Nach den beiden o.g. größeren Workshop-Terminen finden die nächsten Termine in Absprache in kleinen Teilgruppen statt. Also, keine Angst – einfach mitmachen!

Die Chronik wird gefördert durch die Kulturförderung des Main-Kinzig-Kreises – der Förderverein 700 Jahre Sotzbach e.V. bedankt sich an dieser Stelle ganz herzlich dafür!

Nächste Termine in der Alten Schule OS: 03.11. Hauptgruppe um 19h
04.11. AG Festschrift um 17.30h • 04.11. AG Kuchen um 19h

Montagstreffen Geschichtsverein

Das nächste Treffen ist am 03.11. 2025 um 19.00 Uhr im Kulturkeller. Thema "Juden im Amt Birstein". Gäste sind herzlich willkommen.



- Pflasterarbeiten aller Art
- Sämtliche Maurerarbeiten
- Einschalen und Betonieren
- Natursteinarbeiten
- Abbrucharbeiten

ZU VERNÜNFTIGEN PREISEN

MICHAEL DIETZ

Maurer und Betonbauermeister

Weinstraße 24 • 63628 Bad Soden-Salmünster
Tel. 06056-51 56 • Mobil 0151-1122 1634

Liedertafel Birstein

Chorproben: Dienstag, den 04. November 2025 Frauenchor ab 19:00 Uhr bis 20:30 Uhr • Dienstag, den 04. November 2025 der Männerchor probt mit dem MGV Lichenroth ab 19:30 Uhr bis 21:00 Uhr, die Chorprobe findet in Lichenroth statt.

Gemeinsame Chorprobe: Der gemischte Chor der Liedertafel Birstein übt am Sonntag, den 02. November 2025 mit dem Liederzweig Leisenwald für unsere gemeinsamen Adventskonzerte. Wir treffen uns am 02. November 2025 um 14:00 Uhr auf dem Parkplatz des Bürgerzentrums Birstein und fahren in Fahrgemeinschaften nach Rinderbüngen ins Gasthaus „Stürz“. Die Probe beginnt um 14:30 Uhr, danach fahren wir zu einer Stellprobe in die evangelische Kirche Spielberg. Die Chorprobe und Stellprobe werden voraussichtlich den ganzen Nachmittag andauern.

Landfrauenverein Fischborn

Liebe Landfrauen am 06.11.2025 wollen wir uns zu einem gemütlichen Beisammensein im Feuerwehrgerätehaus treffen - Beginn 19.30 Uhr. Wer Lust hat kann seine Stricksachen und/oder Spiele mitbringen. Wir wollen unsere Termine besprechen - wer Vorschläge hat, immer gerne!
Nächste Termine: 16.11.2025 - Beulches-Essen • 06.12.2025 - Nikolaus für die Kids • 10.12.2025 - Adventnachmittag für unsere Senioren in Verbindung mit unserem Babbelkaffee. Über eine rege Beteiligung würden wir uns freuen.

KV „Dippegucker“ Brachtal 1955 e.V.

Gauner und Schurken im Narrensaal, Spione und Agenten feiern Karneval – Die „Dippegucker“ starten in die närrische Kampagne
Der KV „Dippegucker“ Brachtal 1955 e. V. lädt am Samstag, dem 15.11.2025, herzlich zum Auftakt der neuen Kampagne 2025/2026 ins Dorfgemeinschaftshaus Schlierbach ein. Die „Dippegucker“ präsentieren ein buntes, närrisches Programm mit Büttreden, Show- und Gardetänzen, das einen ersten Vorgeschmack auf die kommenden Sitzungen im nächsten Jahr bietet. Der Einlass beginnt um 19:15 Uhr, und um 20:11 Uhr startet das Programm. Der Eintritt ist frei. In diesem Jahr sorgen die „Fischbörner Buben“ für die musikalische Begleitung des Abends. Nach dem offiziellen Programm haben sie noch zahlreiche aktuelle Hits im Repertoire, um die Stimmung im Saal weiter anzuheizen. Außerdem wird es wie jedes Jahr eine Tombola mit attraktiven Sachpreisen geben.

Lebendiger Adventskalender in Sotzbach

Die Adventszeit rückt näher – und mit ihr eine inzwischen schöne Tradition unseres Dorfes: der lebendige Adventskalender. Auch in diesem Jahr sollen sich im Dezember wieder jeden zweiten Abend Türen öffnen, hinter denen sich besinnliche, kreative oder einfach gemütliche Begegnungen verbergen. Dabei geht es nicht um aufwendige Dekorationen oder große Veranstaltungen, sondern vielmehr darum zusammenzukommen, miteinander zu reden oder einfach einen Moment innezuhalten. So entsteht Tag für Tag ein Stück Adventsstimmung – lebendig, persönlich und gemeinschaftlich.

Damit der lebendige Adventskalender auch 2025 wieder ein voller Erfolg wird, rufen wir, die Sotzbacher Jungs und Mädels, alle Dorfbewohnerinnen und Dorfbewohner dazu auf, ihre Türen und Tore zu öffnen und ein Türchen zu gestalten. Ob im Vorgarten, in der Garage oder im Hof – der Fantasie sind keine Grenzen gesetzt. Interessierte können sich bis 16.11.25 bei Christina Wahn (0151/27547845) oder Ingmar Wahn (0170/5260087) melden.

Brachtaler Familienweihnachtsmarkt

Der Brachtaler Familienweihnachtsmarkt findet in diesem Jahr am 06.12.2025 von 16⁰⁰-22⁰⁰Uhr statt. Wir kehren wieder zurück nach Hellstein und machen es uns um und in der „Alten Schule“ gemütlich. Interessierte Standbetreiber können sich gerne per Email (brachtalerweihnachtsmarkt@gmail.com) anmelden oder informieren.

Für Hobbykünstler besteht die Möglichkeit einen Stand im Innenraum zu nutzen. Auf einen schönen Weihnachtsmarkt freut sich die IG Brachtaler Weihnachtsmarkt.

MGV „Frohsinn“ Lichenroth 1923

Hiermit laden wir Dich/Sie recht herzlich zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung ein. Wann: 01.11.2025 • Wo: Im „Hotzenplotz“ Lichenroth • Beginn: 20 Uhr. Tagesordnung: bekannt.

Bündnis 90/Die Grünen planen die Gründung eines Ortsverbandes in Brachtal

Am **01.11.2025** um 18:00 Uhr lädt hierzu der Kreisverband Bündnis 90/Die Grünen Main-Kinzig in die "Alte Schule Hellstein - Dorfgemeinschaftshaus" - Raiffeisenstraße 10, 63636 Brachtal, ein. Die Partei will den Bürgerinnen und Bürgern vor Ort ein politisches Angebot machen, um die Gemeinde zukunftssicher und stark zu gestalten und sich klar gegen den Rechtsruck zu positionieren.

Generationentreff Miteinander Landleben

Wir laden zum nächsten Treffen am Mittwoch, 05.11.2025 ins DGH in Lichenroth ein. An diesem Abend wollen wir gemeinsam kochen und anschließend einen schönen Babbel- und Spieleabend verbringen. Um besser planen zu können, bitten wir dafür um eine **Anmeldung** per Whats-App oder telefonisch bei Karina Imhof (06668/1201) oder bei Heidi Rossel (01578 5906751) bis **3.11.25.**

Zum Kochen treffen wir uns ab 18.00 Uhr und zum gemütlichen Essen, Spielen und Babbeln ab 19.30 Uhr. Wir freuen uns auf einen schönen Abend mit euch.

Gesangverein „Einigkeit“ 1986 Udenhain

Gesangstunde ist jeden Donnerstag, um 20.00 Uhr. Der Gemischte Chor würde sich über neue Sängerinnen und Sänger sehr freuen.

Seniorenfeier Wüstwillenroth 2025

Die diesjährige Seniorenfeier findet am Samstag, den 29.11.2025 ab 14.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus in Wüstwillenroth statt. Alle Einwohner ab dem 60. Lebensjahr sind recht herzlich eingeladen. Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt. Auf einen schönen Nachmittag freut sich der Frauenkreis Wüstwillenroth.

Ortsbeirat Illnhausen

Wir laden alle Bürgerinnen und Bürger zur Kranzniederlegung und Andacht am Ehrenmal auf dem Friedhof in Illnhausen ein, die im Rahmen des diesjährigen Volkstrauertags am Sonntag, 16.11.2025 um 11:00 Uhr stattfinden wird. Wir freuen uns auf euer Kommen.

Jagdgenossenschaft Birstein

Die Jagdgenossenschaft Birstein lädt alle Jagdgenossen zu einer außerordentlichen Versammlung am **Freitag, dem 31.10.2025** recht herzlich ein. Beginn ist um 20.00 Uhr bei Familie Bartel im Unterberg, Bornwiesenweg 21. Themen: 1. Ergänzungswahl neuer Vorstand • 2. Überarbeitung des Jagdpachtvertrages. Der Jagdvorstand

„Bis zum letzten Zug“

Ein Abend voller Krimi, Comedy und Chaos. Wenn im Gasthaus Zum Alten Hofhaus am Montag, den 29. Dezember 2025, die Gäste ihr Dinner genießen, ist plötzlich nichts mehr, wie es scheint: Der Gastgeber liegt tot im Saal – und das Dinner wird zum Tatort. In der interaktiven Krimi-Comedy „Bis zum letzten Zug“ verschwimmen die Grenzen zwischen Bühne und Publikum, Spannung und Spaß, Ermittlern und Verdächtigen. Zwei Impro-Künstler schlüpfen an diesem Abend in unzählige Rollen und sorgen dafür, dass jede Vorstellung zu einem einmaligen Erlebnis wird. Mit Witz, Spontanität und jeder Menge Chaos improvisieren sie sich durch den Fall – unterstützt von den Zuschauern, die selbst Teil der Ermittlungen werden und vielleicht sogar den Ausgang der Geschichte bestimmen.

Die Story: Mr. Hektor Entenbi ist tot. Kaum haben sich alle von dem Schock erholt, folgt ein zweiter Todesfall. Inspektor Tinkibell tappt im Dunkeln, und so übernehmen Miss Marbel und ihr etwas überforderter Assistent Mr. Stinger. Zwischen falschen Fährten, Tarotkarten und skurrilen Geständnissen entspinnt sich ein Krimi voller unerwarteter Wendungen und komischer Momente. Neben Spannung und guter Laune kommt auch der Genuss nicht zu kurz: Im Ticketpreis inbegriffen sind ein 3-Gänge-Menü – wahlweise traditionell oder vegan – sowie ein Begrüßungsgetränk. So wird der Abend nicht nur zum kulturellen, sondern auch zum kulinarischen Highlight kurz vor dem Jahreswechsel.

Tickets gibt es ab sofort unter wikubi.de.

VDK OV Birstein

Der Vorstand des VDK OV Birstein lädt herzlich zur diesjährigen Mitgliederversammlung am 22.11.2025 um 15.00 Uhr ins Rote Kreuz Zentrum (Industrie Straße) ein. Wir bitten um telefonische Anmeldung bei Robert Becker, 06054 5183 oder bei Gerhard Götz 06054 2585. Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen und einen gemütlichen Austausch.

St. Martin kommt nach Udenhain

Am Samstag, dem 8.11.25 zieht wieder ein Laternenumzug durch die Straßen. Die FFW Udenhain e.V. lädt Klein und Groß zur traditionellen Martinsfeier mit Laternenumzug und Martinsfeier am Samstag, 8.11., 25 ein, zu uns rauf auf den Berg zu kommen.

Beginnen wird die Feier um 17 Uhr mit einer feierlichen, kindgerechten Andacht in der Martinskirche. Im Anschluss daran setzt sich der Laternenumzug auf bewährter Strecke in Bewegung, um in einem Rundkurs in der Ortsmitte zu enden. Dort wartet ein Martinsfeuer auf die kleinen und großen Gäste. Um sich zu stärken werden kalte und warme Getränke (Kinderpunsch, Glühwein), sowie warme Speisen (Bratwurst, Pommes) und Martinsmännchen angeboten. Über viele Gäste freuen sich die Mitglieder der Feuerwehr, insbesondere die Kinder- und Jugendabteilung, für die der Erlös bestimmt ist.

Den Anwohnern, die an der Strecke wohnen, danken wir bereits im Voraus für ihr Verständnis und wir würden uns sehr freuen, wenn Lichter die Strecke oder Vorgärten erleuchten würden.

Kindersingspaß Lichenroth

Der Kindersingspaß unter der Leitung von Karina Henning trifft sich wöchentlich jeden Donnerstag um 16 Uhr im DGH in Lichenroth.

Weihnachtsmarkt Birstein 2025

Am ersten Adventwochenende findet der Birsteiner Weihnachtsmarkt 2025 statt. Wie im letzten Jahr wird er im Gemeindehaus und um die evangelische Kirche in Birstein aufgebaut. Alle Bürger und Freunde des Weihnachtsmarktes aller Birsteiner Ortsteile sind selbstverständlich sehr herzlich eingeladen, ein paar schöne Stunden mit uns zu verbringen. Unter anderem wird sich auch in diesem Jahr der Nikolaus auf Gedichte freuen und das sicherlich auch belohnen. Weihnachtskrippen, Liköre, Wunschzettelbaum, Chöre, Posaunen, Trompeten, Trommeln und andere Musikattraktionen, Kaffee und Kuchen, Figuren, Kerzen, Weihnachtsgestecke, Adventskränze, Glühwein, Waffeln, und vieles mehr warten auf Ihren Besuch. Halten Sie sich das erste Adventwochenende für den Birsteiner Weihnachtsmarkt frei.

Ist Ihr Brennholzvorrat schon gesichert?

Wir bieten Ihnen an:

Buchenbrennholz

in den Längen 25 und 33 cm
ab Werk Alberts oder mit Anlieferung

Fürst von Isenburgische Rentkammer
Herr Björn Hartig; Tel. 0179 6682 075

07:00 Uhr – 16:00 Uhr

oder: verwaltung@isenburg.de



Alle, die gerne ihren Stand im Gemeindehaus oder ihre Hütte im Außenbereich präsentieren möchten, alle, die uns gerne bei den Planungen und bei der Organisation unterstützen möchten, oder sich in irgendeiner Weise am Gelingen des diesjährigen Weihnachtsmarktes beteiligen möchten, bitten wir darum, sich bei den bekannten Ansprechpartnern des Weihnachtsmarktes ab sofort anzumelden. Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Swen Hannemann (E-Mail: swenkers@t-online.de, Tel.: 06054 – 1066). Wir freuen uns auf Ihr Mitwirken und Ihre Unterstützung. Direkte Ansprechpartner sind auch in diesem Jahr wieder: Ursula, Pia, Hans, Rüdiger, Swen und Maiko.

Es grüßt der Arbeitskreis „Birsteiner Weihnachtsmarkt 2025“

Young Hearts Kefenrod

„Endlich geht’s wieder los!“ – Die Young Hearts Kefenrod sind im Oktober neu durchgestartet. Nach einem ersten Kennenlernnachmittag am 18. Oktober laufen jetzt die regelmäßigen Proben: immer donnerstags von 18:00 bis 18:45 Uhr im Sängenheim Kefenrod. Mit dabei: Chorleiterin Veronika Schäfer, die gemeinsam mit den Kids und Teens entscheidet, was gesungen wird. „Nur Songs, die wirklich gefallen und den Puls der Zeit treffen – das ist unser Ding“, sagt Veronika. Die Stücke entstehen im Dialog mit den jungen Stimmen – modern, motivierend und mit viel Herz. Mitmachen können alle ab 6 – 16 Jahren – ganz egal ob mit Chorerfahrung oder einfach Lust auf Musik. Und wenn genug Kinder und Jugendliche dabei sind, wird die Gruppe geteilt: So kann Veronika noch individueller auf Wünsche und Talente eingehen. Deine Stimme fehlt noch – komm vorbei und sing mit!

UW Brachtal

Die Unabhängige Wählergemeinschaft Brachtal e.V. (UW Brachtal) hat sich neu aufgestellt und die Weichen für die kommenden Jahre gestellt. Bei der jüngsten Mitgliederversammlung wurde ein neuer Vorstand gewählt. Der neue Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: 1. Vorsitzender: Uwe Kirch • 2. Vorsitzende: Katrin Klas-Frenzel • Kassenwart: Stefan Kroll • Schriftführerin: Hanna Gleiss • Beisitzer: Sabine Gleiss und Christian Klas. Mit dieser neuen Struktur möchte die UW ihre erfolgreiche Arbeit der vergangenen Jahre fortsetzen und zugleich neue Impulse für die Zukunft setzen. Der Blick ist klar auf die Kommunalwahl 2026 gerichtet, bei der die Wählergemeinschaft erneut für die Gemeindevertretung antreten wird. „Wir sind hoch motiviert und möchten uns weiterhin mit Sachverstand, Unabhängigkeit und Herz für die Belange der Bürgerinnen und Bürger in Brachtal einsetzen“, so der neue 1. Vorsitzende Uwe Kirch. „Gerne können sich Interessierte für die Liste zur Kommunalwahl noch bis zum 17.11. bei einem von uns Vorständen melden“ ergänzt Kassenwart Stefan Kroll. Weitere Informationen zur Arbeit der UW sowie aktuelle Termine werden regelmäßig auf der Facebook-Seite der Wählergemeinschaft veröffentlicht.

Natürliche Schönheiten für graue Tage



Blumenfachgeschäft
Gärtnerweg 3 • Brachtal-Schlierbach
Tel. 06053/1754
Öffnungszeiten:
Mo, Di, Do, Fr 9-13 Uhr + 15-18 Uhr • Mi + Sa 8-13 Uhr

BAUDEKORATION



JÖRG ZAUNER
Malermeister

Ausführung aller Innen- & Außenputze
Vollwärmeschutz • Trockenbau
Tapezier- & Anstricharbeiten

63636 Brachtal-Udenhain
Tel. 06054/2915 • Fax 06054/4579933

GARDINEN-DESIGN SCHEURICH



Gardinen und mehr...

Wir sind Ihr perfekter Partner, wenn es um Fensterdekoration geht!
- Eigenes Nähatelier -

- Alles rund ums Fenster
- Gardinen aller Art
- Sonnenschutz-Anlagen (für den Innenbereich)
- Wäscheservice für Gardinen
- Polsterarbeiten
- Fliegengitter
- Termine nach tel. Vereinbarung

GARDINEN-DESIGN SCHEURICH
 Inh. Raumausstatter-Meister Dirk Scheurich
 Industriestraße 9-11 • 63633 Birstein • Telefon: 06054-9092851
 info@gd-scheurich.de • www.gd-scheurich.de

W WENZEL GRUPPE

Containerdienst
 privat und gewerblich | **aller Art** | **Abroll- & Absetzcontainer**

• • **Industriestrasse 3 • 63633 Birstein** • •
0171-1958489 • wenzel-gruppe.de

Aus Jugendgruppe wird Jugend- und Kulturverein

Traditionsverein aus Fischborn erfindet sich neu. Am 18.10.2025 fand im Jugendraum Fischborn eine außerordentliche Mitgliederversammlung statt. Ziel war es, die Mitglieder über die ausgearbeitete Neuausrichtung des Vereins zu informieren und sie dabei mitzunehmen. Spätestens seit Corona ist das Vereinsleben ein anderes. Dies merkte auch die Jugendgruppe Fischborn rund um ihren Vorstand in den vergangenen Jahren. Hinzu kam der demographische Wandel – bestehende Mitglieder wurden älter, neue Mitglieder kamen immer weniger nach und auf Vorstandsarbeit hatte niemand mehr so richtig Lust. Die Jugendgruppe als Verein abzumelden und den Jugendraum zu schließen, dies war für viele „ältere“ Mitglieder allerdings keine Option. Deshalb wurde zu Beginn des Jahres kurzerhand eine Arbeitsgruppe gegründet und überlegt, wie man den Verein wieder attraktiver machen, den aktuellen Mitgliedern gerecht werden und den Jugendraum auch für zukünftige Generationen erhalten könnte. Spätestens mit der Wahl des neuen Vorstandes rund um Thorsten Schauerermann und Christopher Eurich im März dieses Jahres nahmen die Ideen und Ausarbeitungen konkretere Formen an und konnten nun präsentiert werden. 27 Mitglieder waren der Einladung gefolgt. Der Vorstand informierte die anwesenden Generationen von der 17-jährigen Jugendlichen bis hin zu den Mitt-Fünfziger Gründungsmitgliedern. „Ein Verein für alle wollen wir sein! Wer sich zu jung fühlt für den Vogelschutzverein, sich nicht in der Lage sieht zu Einsätzen der Feuerwehr mitzufahren oder aber zwei linke Füße und kein Interesse am Fußball hat, der ist im zukünftigen Jugend- und Kulturverein herzlich willkommen.“ Die Zwecke des Vereins werden um kulturelle und soziale Aspekte erweitert. Darüber hinaus wolle man den Vorstand erweitern, um Aufgaben auf mehrere Schultern zu verteilen und neue Impulse zu erhalten. „Ich kann mit meinen 40 Jahren keiner Jugendgruppe vorstehen – dass ist irgendwie komisch.“ witzelte Christopher Eurich, bevor er hervorhob, dass der Jugendraum als solches seine Funktion beibehalten soll und Anlaufpunkt für alle bleiben wird. Dies soll gelingen, indem ein erfahrener Vorstand die Geschicke leiten wird, junge Erwachsene an die Vereinsarbeit herangeführt werden und strukturelle Dinge erst einmal durch den Vorstand übernommen werden. So lange, bis die Vereinsmitglieder dies wieder mitübernehmen wollen und können. Die neue Satzung wurde einstimmig durch die Mitglieder genehmigt. Infolgedessen konnten noch zwei Beisitzer ergänzend gewählt werden. Jule Fee Bernhardt und Nicolas Bode wurden hierfür vorgeschlagen und einstimmig gewählt. Bürgermeister Fabian Fehl sowie der stellv. Ortsvorsteher Christian Franzke waren der Einladung gefolgt und richteten ihr Grußwort bereits zu Beginn an die Versammlung. Beide bedankten sich für das Engagement des Vereins, den Tatendrang der Akteure und sicherten auch für zukünftige Vorhaben ihre Unterstützung zu. Vevor die Versammlung durch den 1. Vorsitzenden beendet wurde, gab es noch einen Ausblick auf Veranstaltungen, die man sich in den Vorstandsreihen schon überlegt hatte. Vom Familienspielnachmittag bis zur Fahrt auf die Lohrer Festwoche waren zahlreiche Vorschläge dabei, die großen Anklang bei den Mitgliedern fanden und durch sie selbst mittels Klebepunkte priorisiert wurden. Danach ging es nahtlos weiter in das angekündigte Oktoberfest. Der Raum füllte sich, die Stimmung war ausgezeichnet und so wurde zu späterer Stunde bereits über eine griffige Abkürzung für den „neuen Verein“ diskutiert.“



Auf dem Foto sind zu sehen von links nach rechts: Phil Schneider, Patrick Uebel, Julian Seefeld, Lara-Marie Lofink, Thorsten Schauerermann, Jule Fee Bernhardt, Nicolas Bode, Christopher Eurich

SVH Fischborn

SVH 100. Im nächsten Jahr feiert der SV Hochland Fischborn 1926 e.V. sein 100-jähriges Jubiläum. Geplant ist ein ereignisreiches Jahr mit vielen Höhepunkten - z.B. mit der Kerb am 2. Juli-Wochenende auf dem Festplatz in Fischborn und da vor allem mit dem "Heimspiel" am Sa, 11.07.2026. Gemeinsam mit den SVH feiern auch die Fischbörner Bube ein Jubiläum. Für die Detailplanung, weitere Ideen und Unterstützung bei der Umsetzung trifft sich das Team "SVH100" am Mo, **03.11.2025** um 19.00h im Sportheim-Multifunktionsraum. (neues Datum wegen Terminüberschneidung). Weitere Interessierte sind herzlich willkommen.

Handballdamen. Am vergangenen Samstag landeten beim Auswärtsspiel in Bürgel endlich die ersten Punkte der Saison auf dem Konto der Hochländer Handballerinnen. Sie konnten den ersten Treffer landen und legten anfangs vor. Dann wendete sich das Blatt zunächst, sodass die Gastgeberinnen immer mit einem bzw. zwei Toren vorangingen. In Minute 17 gelang dem SVH dann die erneute Führung, welche auch bis zur Halbzeit



gehalten werden konnte. Nach der Pause ging es eng weiter, Führungswechsel und Ausgleichs prägten die ersten 10 Minuten. In Minute 38 konnte der SVH zum ersten Mal in dieser Saison endlich seine Stärke für Gegenstöße ausspielen und zog in einem 4:0-Lauf auf 26:22 davon. Der Gegner aus Bürgel schien ab da geknackt und konnte bis zum Ende nicht mehr näher herankommen. Mit einem Endstand von 38:33 aus Sicht des SVH, laufen nun zwar endlich die ersten Punkte auf das eigene Konto, es ist aber weiterhin noch ein großes Stück Arbeit. Der SVH weist zwar die zweitmeisten Tore der Liga auf, überragt die anderen Mannschaften der Liga aber auch im Schnitt um 40-50 Tore mit über 200 Gegentoren. Es heißt nun, in den nächsten Spielen auf der Leistung aufzusetzen, aber im Gegenzug auch die Abwehrleistung weiter zu verbessern.

Es spielten: Bös (Tor), Fischer (7), Jung (1), Reyer (6), Walther, Schmidt, Yasar (5), Mattfeld (Tor), Desch, Uhlmann (7), Peuker (12)

Nächste Spiele: Sonntag 02.11.25 Heimspiele: 14:30 C-Jugend gegen SV Erlensee, 16 Uhr D-Jugend gegen TV Flieden 18 Uhr Damen gegen HSG Dietesheim Mühlheim; Auswärtsspiele: E-Jugend in Langenselbold

Spiele SG Sotzbach / Birstein

KO-Liga: Donnerstag, 31.10.25 – 19:30 Uhr SG Sotzbach/Birstein : SG Altenhaßl./Eidengesäß • Sonntag, 02.11.25 – 14:30 Uhr SG Sotzbach/Birstein : SV Bieber – gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Birstein • Sonntag, 09.11.25 – 14:30 Uhr TSV 07 Höchst : SG Sotzbach/Birstein • Sonntag, 16.11.25 – 15:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein : FSV Geisnitz – gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Birstein • Sonntag, 23.11.25 – 14:30 Uhr SG Sotzbach/Birstein : SG Hochland He/Fi/Bu – gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Birstein • Samstag, 29.11.25 – 18:00 Uhr SV Altenmittlau : SG Sotzbach/Birstein
C-Liga: Sonntag, 02.11.25 – 12:30 Uhr SG Sotzbach/Birstein II : Melitia Roth II – gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Birstein • Sonntag, 16.11.25 – 13:00 Uhr SG Sotzbach/Birstein II : SV Salmünster II – gespielt wird auf dem Sportgelände des SV Birstein • Donnerstag, 27.11.25 – 19.30 Uhr SG Heingr./Mittelgr. II : SG Sotzbach/Birstein

Termine EFC Adlerauge 09

Sa. 08.11. Teilnahme am „Haxenfest“ beim SV Birstein • Sa 29.11. Jahreshauptversammlung • Fr. 05.12. Stammtisch im Kikeriki Wächtersbach



PRILL

Elektrotechnik

www.ELEKTROTECHNIK-PRILL.de

📍 Sandwerkstr. 18 · 63636 Brachtal
 ☎ 0174 / 92 33 00 6
 ✉ info@elektrotechnik-prill.de

WIR MACHEN IHREN TRAUM VOM EIGENHEIM WAHR!



Besuchen Sie unsere Webseite und finden Sie Immobilien von Sylt bis zum Bodensee!

www.wish-immobilien.de

SIE HABEN EINE IMMOBILIE ZU VERKAUFEN?

Wir suchen Häuser, Wohnungen und Grundstücke für vorgemerkte Kunden.

info@wish-immobilien.de
 06054 / 90 94 285

Melden Sie sich bei uns.

Dalles Kicker/Lauftreff Unterreichenbach

Termine: 08.11.2025 Arbeitseinsatz: Der alljährliche Heckenschnitt am Vereinsheim steht an. Los gehts um 09:00 Uhr am Vereinsheim. Wir hoffen auf viele Helfer.

22.11.2025 Beutelchessen im Vereinsheim: Am 22.11.25 servieren wir wieder unsere leckeren Beutelches. Die Beutelches können im Vereinsheim verzehrt oder abgeholt werden. Für die Abholung bitte geeignete Behälter mitbringen. Ausgabe ist ab 18 Uhr. **Vorbestellung bitte**

...nicht ein Haus –
...ich bau mein Haus!



Kreppenhofer
 Bau GmbH

Main-Kinzig-Straße 40
 63607 Wächtersbach
 Tel. 0 60 53 - 70 75 60
info@kreppenhofer.de
www.kreppenhofer.de



Baumpflege
 Max Höhn

Kontakt:
info@max-hoehn.de
 Tel. 0151-1542 7870
www.Baumpflege-maxhoehn.de

INGENIEURBÜRO für Bauwesen

Neubau – Umbau – Sanierung

- Bauberatung
- Planung
- Statik
- Bauleitung
- Energieberatung

Dipl.-Ing. VDI
A. KAISER

Am Wischacker 9
 63633 Birstein-Unterreichenbach
 eMail: info@kaiser-ing-buero.de

☎ 0 60 54 / 59 31 - 0173 / 32 49 575

bis spätestens 16.11.2025 bei Franziska Gröll, Tel. 0151 15597601. Die Vorbereitungen und das Kartoffel schälen finden am Freitag, **21.11.25 ab 18 Uhr** im Vereinsheim statt. Wir freuen uns über viele Helfer.
Starkes Team: LT Unterreichenbach begeistert beim Frankfurt-Marathon 2025.

Am Sonntag, den 26. Oktober, hieß es für die Läuferinnen und Läufer des LT Unterreichenbach wieder: auf nach Frankfurt! Der 42. Mainova Frankfurt-Marathon war auch 2025 ein fester Termin im Vereinskalendar. Mit einer hochmotivierten Gruppe startete das Team in die Mainmetropole, um sich gemeinsam mit rund 17.000 Laufbegeisterten dem sportlichen Großereignis zu stellen. Erstmals in seiner 42-jährigen Geschichte war der Frankfurt-Marathon komplett ausgebucht – spontane Nachmeldungen waren dieses Jahr nicht mehr möglich. Ob künftig sogar ein Losverfahren wie bei anderen Großstadtmarahtons nötig sein wird, bleibt abzuwarten. Schon die gemeinsame Anreise mit dem Zug – traditionell um 7:46 Uhr ab Wächtersbach – ist für viele Teilnehmende längst ein lieb gewonnenes Ritual. Kaum eingestiegen, herrschte beste Stimmung: Gespräche über Taktik, Ernährung und Zielzeiten erfüllten den Wagen, während die Vorfreude auf den Lauf spürbar wuchs. So wurde bereits die Hinfahrt zum ersten Highlight des Tages.

Punkt 10:00 Uhr fiel am Messegelände der Startschuss. Bei idealen Temperaturen, begleitet von leicht auffrischem Wind, führte die flache und schnelle Strecke durch die Frankfurter Innenstadt, vorbei an der Alten Oper Richtung Mainufer. Über die Alte Brücke ging es nach Sachsenhausen, weiter über Niederrad und Schwanheim bis nach Höchst – dem westlichsten Punkt der Strecke. Von dort führte der Kurs über Griesheim und Gallus zurück in die Innenstadt. Entlang der gesamten Strecke sorgten jubelnde Zuschauerinnen und Zuschauer, Musikgruppen und unzählige Helferinnen und Helfer für eine unvergleichliche Atmosphäre. Der legendäre Zieleinlauf in die Frankfurter Festhalle über den roten Teppich, begleitet von Musik, Scheinwerferlicht und tosendem Applaus, war für alle Finisher*innen ein emotionaler Höhepunkt.

Ein starkes Bild boten wieder die Läuferinnen und Läufer des LT Unterreichenbach in ihren markanten gelben Shirts mit dem Aufdruck 'SCHWEISS – TRÄNEN – TRIUMPHE'. Das Vereinsmotto passte perfekt zum Tag und spiegelte die Entschlossenheit und den Teamgeist der Gruppe wider – genau das, was Marathonlaufen ausmacht.

Besonders spannend war das vereinsinterne Duell zwischen Marko Tenic und Max Höhn. Beide lieferten sich über die gesamte Distanz hinweg einen packenden Zweikampf. Am Ende hatte Marko Tenic die stärkeren Reserven und setzte sich ab Kilometer 38 leicht ab. Mit einer hervorragenden Zeit von 3:12:49 Stunden überquerte er als Schnellster des LT Unterreichenbach die Ziellinie. Nur knapp dahinter folgte Max Höhn mit 3:14:23 Stunden, dicht gefolgt von Philip Piper, der nach 3:36:16 Stunden finishte.

Weitere Ergebnisse des LT Unterreichenbach: Norbert Schenk 3:52:46 Stunden, Tanja Geißler 3:56:16 Stunden, Holger Frischkorn 4:19:56 Stunden, Christina Frischkorn 5:20:53 Stunden. Gesa Pusch-Thomas musste leider krankheitsbedingt absagen.

Der Frankfurt-Marathon 2025 bot alles, was das Läuferherz begehrt: perfekte Bedingungen, eine fantastische Stimmung entlang der Strecke und einen emotionalen Zieleinlauf, der noch lange in Erinnerung bleiben wird. *Bild von links: Max Höhn, Marko Tenic, Tanja Geißler, Christina Frischkorn, Holger Frischkorn, Norbert Schenk, es fehlt Philip Piper*



BSC Spielberg

Die BSC-Fußballerinnen gehen nach einer viel zu kurzen und enttäuschenden Vorrunde als Tabellenletzter in die Winterpause. Es war einfach der Wurm drin. Aufgrund vieler Verletzter und mehrfacher Spielabsagen bzw. Verlegungen ins Frühjahr, kam diesmal einfach kein konstanter Trainings- und Spielbetrieb zustande, was sich natürlich leistungsmäßig auf dem Platz widerspiegelte. Abhaken und in der Rückrunde besser machen, das ist jetzt das Credo der Mannschaft.

JSV Neuenschmidten

Anfängertraining des JSV Neuenschmidten. Das Anfänger / Einsteigertraining des JSV Neuenschmidten findet immer donnerstags von 17 – 18 Uhr in der Mehrzweckhalle Neuenschmidten statt. Alle interessierten Kids, welche sich schon immer mal auf dem Einrad ausprobieren wollten oder erstmal nur zuschauen möchten, sind gerne herzlich willkommen zum Anfängertraining. Weitere Informationen erhaltet ihr dort von den Trainerinnen des JSV, die auch gerne Eure Fragen beantworten.

JSV-Damen starteten bei der Deutschen Meisterschaft:

Die Vierer-Damenmannschaft des JSV Neuenschmidten startete am 17.10. bei den Deutschen Hallenradsportmeisterschaften in Lübbecke (NRW). Für die DM haben sich die 18 besten 4er Einradmannschaften aus ganz Deutschland qualifiziert.

Im Einradsport ist Synchronität und Teamgeist gefragt und wichtige Bestandteile des Sports. Letztlich musste man sich der starken Konkurrenz verdient geschlagen geben und konnte sich nicht in den vorderen Plätzen platzieren.

Aber dennoch können die vier Damen auf ein sportliches und erfolgreiches Jahr zurückblicken und stolz auf ihre dargebotene Leistung sein und in der kommenden Saison wieder voll angreifen.

Auf dem Bild sind die JSV Sportlerinnen (von li. nach re.): Vanessa Berting, Justine Gössel, Marie-Claire Gössel und Isabell Baist



DANKE

für Dein, Euer und Ihr

VERTRAUEN!

57,73%

für unsere Zukunft.

FHM
Euer Bürgermeister,
Fabian Fehl

DORFLEBEN
RECHENZENTRUM
ARZTPRAXIS
KINDERGÄRTEN

Weisgerber
Kanalreinigung



Ihr zuverlässiger Ansprechpartner für

- Kanal- und Rohrreinigung
- Kanaluntersuchung
- Grubenentleerung
- Dichtheitsprüfung

63633 Birstein • Am Sportplatz 9

Tel. 06054 - 2587

E-Mail:

info@weisgerberkanalreinigung.de

www.weisgerberkanalreinigung.de



Forsthausstraße 12 • 63633 Birstein-Obersotzbach
 Telefon: 06054/1801 • Telefax: 06054/900395
 eMail: mail@pension-becker.net

*Wir bieten Ihnen gutbürgerliche Küche, Festmahl
 und auf Wunsch kaltes und warmes Buffet.
 Geeignete Räume für Feiern bis 120 Personen
 Moderne Gästezimmer mit Balkon,
 gemütlich eingerichteter Aufenthaltsraum.
 Raucher- und Nichtraucherbereich
 Große Gartenanlage • Premiere Sportsbar*

Infos bei Melanie Weber, Tel.: 0170/6879441.

Kindertag beim SKC mit Young Spirit am 12.11.2025 – Naturwissenschaften spielerisch entdecken! Liebe Kinderturnkinder, am Mittwoch, den 12. November 2025, laden wir unsere Mitglieder herzlich zum Kindertag beim SKC ein für das leider entfallene Sommerfest! Das normale Kinderturnen entfällt an diesem Tag! Während der KituZeiten (Nähere Infos folgen) möchten wir gemeinsam mit den

SVB Damengymnastik

Weihnachtsfeier: Es ist wieder soweit. **Am Donnerstag, den 11.12. findet ab 19 Uhr unsere Weihnachtsfeier in der MZH Neuenschmidten** statt. Es gibt wieder unser selbst gemachtes Buffet, ein buntes Rahmenprogramm und die beliebte Tombola. Anmeldung ab sofort bei Wilma unter 0176-82396204 oder auf den Listen in unseren Kursen.

Abteilungsversammlung Damengymnastik Brachtal. Am Montag den 3.11. findet um 20 Uhr im Sportlerheim Schlierbach die Abteilungsversammlung der Damengymnastik statt. Folgende Themen möchten wir mit euch besprechen: Weihnachtsfeier am 11.12. • Winterwanderung Fasching • Tagesausflug 2026 • Rückblick Koblenz mit Fotoshow und kleiner Überraschung. Bringt gerne eure Themen mit. Alles Liebe euer Vorstand.

Zumba: Dienstags von 18.15 - 19.15 Uhr, mittwochs 19.30 - 20.30 Uhr, Einsteiger jederzeit möglich. Infos bei Kursleiterin Elisabeth Kreppenhofer r.kreppenhofer@t-online.de oder 0151-68551597.

Jumping: Infos und Anmeldung bei Elisabeth unter 0151-68551597 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

Fitness für Junggebliebene: Wer aktiv älter werden möchte, kann sich der aufgeschlossenen Gruppe fideler Seniorinnen und Senioren, die zwischen ca. 50 und 90 Jahre alt sind, gerne anschließen. Dienstags, in der Alten Schule in Hellstein von 10:00 – 11:00 Uhr. Nähere Infos bei Annegred Schäfer, Tel. 06054-9176930.

GymFit: Dienstags von 11:00 – 12:00 Uhr in der Alten Schule in Hellstein. Hier sind sowohl Frauen als auch Männer willkommen, die die gute alte Gymnastik Wert schätzen. Nähere Infos bei Annegred Schäfer Tel. 06054-9176930.

Tabata: Unser Intervalltraining mit Uli donnerstags von 20:00 Uhr – 21:00 Uhr in der Turnhalle Neuenschmidten. Infos bei Elisabeth unter 0151-68551597 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

Bauch Beine Po: dienstags von 19:30 -20:30 Uhr mit Agnes, Alte Schule in Hellstein.

Kinderturnen: Mittwochs in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Für Kinder von 4-6 Jahren von 16:00 - 17:00 Uhr und für Kinder von 7-11 Jahren von 17:00 - 18:00 Uhr. Weitere Infos unter 0163-7635757.

Eltern-Kind-Turnen: Immer mittwochs von 15:00 bis 16:00 Uhr mit Jana und Kim für Eltern mit Kindern im Alter von ca. 1 bis 3 Jahren in der Sporthalle der Grundschule Brachtal. Das Eltern-Kind-Turnen ist eine spielerische Möglichkeit, die Bindung zwischen Eltern und Kindern zu stärken. Für Fragen oder weitere Informationen stehen wir Ihnen gerne unter EKTBrachtal@gmx.de zur Verfügung.

SKC Sotzbach

Termine: Fitnesskurs mit Andreas jeden Montag ab 19 Uhr in der Turnhalle Birstein.

Fitnesskurs mit Anna jeden Dienstag ab 19 Uhr im DGH Untersotzbach. Krabbelgruppe jeden Mittwoch ab 9.30 Uhr im DGH Untersotzbach.

Kinderturnen im DGH Untersotzbach jeden Mittwoch.

Eltern-Kind-Turnen von 15.15 - 16.00 Uhr

Kinderturnen ohne Eltern für Kinder bis 5 Jahre: Kinderturnen Gruppe 1 von 16.00 - 16.45 Uhr • Kinderturnen Gruppe 2 von 16.45 - 17.30 Uhr • Kinderturnen für Kinder ab 5 Jahre: Kinderturnen Gruppe 3 von 17.30 -18.15 Uhr.

Gymnastik mit Stefan jeden Mittwoch um 18.30 Uhr im DGH Untersotzbach.

Kindern die Welt der Naturwissenschaften entdecken – spielerisch, sicher und mit ganz alltäglichen Materialien wie Zucker, Tinte und Wasser.

Was erwartet die Kinder? Faszinierende Experimente zum Mitmachen. Altersgerechte Erklärungen zu physikalisch-chemischen Phänomenen. Die Erkenntnis: Naturwissenschaft ist keine Zauberei – wir erleben sie jeden Tag! Ziel ist es, die Neugier zu wecken und zu zeigen, wie spannend Wissenschaft sein kann – ganz ohne komplizierte Geräte oder gefährliche Stoffe. Die Experimente gelingen zuverlässig und können zuhause leicht nachgemacht werden. Eltern dürfen sich währenddessen draußen entspannen – gerne bei einem gemeinsamen Kaffee in z.B. Birstein. Die Veranstaltung findet ohne Elternbegleitung statt, damit die Kinder ganz in ihre Entdeckerrolle eintauchen können.

Ort: Dorfgemeinschaftshaus Untersotzbach • Datum: 12.11.2025 • Zielgruppe: Kinder aus den Kinderturn-Gruppen ab mindestens 4 Jahren. Die Teilnahme ist für die Kinder selbstverständlich kostenlos und alle Materialien werden von Evonik gestellt. (Young Spirit ist eine Initiative der Evonik Industries AG) Wir freuen uns auf einen lehrreichen und fröhlichen Nachmittag mit euren kleinen Forschern!

Verbindliche ! Anmeldung direkt bei Melanie Tel.: 0170/6879441, da die Teilnehmerzahl begrenzt ist.

SV Brachtal e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung. Die diesjährige Jahreshauptversammlung findet am Mittwoch, den 12. November 2025 im Sportlerheim in Schlierbach statt. Alle aktiven und passiven Mitglieder werden hierzu recht herzlich eingeladen. Beginn: 19.30 Uhr
 Tagesordnung: 1.) Eröffnung und Begrüßung • 2.) Feststellung der ordnungsgemäßen Einladung • 3.) Totenehrung • 4.) Berichte der Vorstandsmitglieder und Abteilungsleiter • 5.) Anträge • 6.) Ehrungen • 7.) Bericht der Kassenprüfer • 8.) Entlastung des Vorstandes • 9.) Neuwahlen: a) 2. Vorsitzender, b) Schriftführer, c) 2 Beisitzer, e) 2 Kassenprüfer • 10.) Verschiedenes. Mit freundlichen Grüßen, Theobald, Vorsitzender

SG Hochland Hettersroth/Fischborn/Burgbracht

Im Spiel gegen den Tabellenführer aus Rothenbergen zeigten unsere Jungs die beste Leistung der letzten Wochen. Dass es am Ende doch nicht für einen Punkt oder mehr gereicht hat, lag an den spielstarken Gästen. In den ersten 30 Minuten bestimmte der Tabellenführer klar das Spiel und führte mit 2:0. Die letzte Viertelstunde kamen wir besser ins Spiel, das blieb auch nach der Pause so. Der Lupfer von Janis verfehlte knapp das Tor, kurz darauf traf Ion aus 25 m genau in den Winkel zum 1:2 Anschluss. Die Gäste waren immer gefährlich und trafen noch 2 mal zum 1:4 Endstand. Auch wir hatten noch Möglichkeiten, ein Treffer gelang uns aber nicht mehr.

Am Sonntag reisen wir nach Eidengesäß, es ist schon November, deshalb wird schon früher begonnen. Die 2. Mannschaft um 12:30 Uhr die 1. um 14:30 Uhr.

FS Birstein 1983 e.V.

Aktuelle Vereinstermine, zu denen alle Mitglieder recht herzlich eingeladen sind: - Rommé-Turnier am 15.11.2025 um 19.30 Uhr im Sportlerheim des SV Birstein. Eine Teilnahme ist ohne Anmeldung möglich - Einlass ab 19.00 Uhr! /

Stammtischböcke Birstein

Geänderte Termine: Samstag, den 22.11.2025 18 Uhr 42/18 Würfelchampionat im Birsteiner Bockhaus, wiederum heißt das Motto: „Es kann nur Einen geben“ • Samstag, den 06.12.2025 18 Uhr Weihnachtsfeier der Stammtischböcke im Birsteiner Bockhaus mit einem weihnachtlichen Programm, Bockbier und vielen Überraschungen • Freitag, den 19.12.2025 18 Uhr traditionelles Schnitzessen im Gasthaus „Zur Post“ • Dienstag, den 23.12.2025 18 Uhr Stammtischabschluss im MC Bistro

PCBB Brachtal (Boule Club Brachtal)

Der Boule-Club Brachtal spielt immer Mittwochs und Freitags in Brachtal-Hellstein am Sportplatz.

Beginn jeweils um 16.00 Uhr (je nach Wetterlage und Jahreszeit können die Zeiten geringfügig variieren). Gäste sind stets willkommen und Kugeln können vor Ort ausgeliehen werden.

Fragen beantworten wir gerne per E-Mail (Fischer-Mails@gmx.de)

Damengymnastik Udenhain

Faschings-Showtanzgruppe – Trainingszeit: Dienstags 20 Uhr im DGH Udenhain. Tanzen, Kostüme, Spaß und Bühne - das ist genau dein Ding? Dann sei dabei, bei unserer neuen Showtanzgruppe für die Faschingsaison! Wir suchen motivierte Tänzerinnen und Tänzer ab 18 Jahren, die Lust haben, eine mitreißende Choreographie zu erlernen, die vom Orgateam entwickelt wird, um sie bei Faschingsveranstaltungen auf der Bühne zu präsentieren. **Anmeldung und Infos:** Felicia, Telefon: +491608725467

Hatha Yoga + Meditation: Montags 19-20 Uhr im DGH Udenhain. Auf Spendenbasis: Jeder gibt das, was er kann und möchte! Bitte bringe deine Yogamatte mit und trage bequeme Kleidung.

Kontakt: Mandy Georg - Hatha-Yoga: Handy: 015167706503

Afro-Dance Fitness mit Sainey: Dienstags 18:30-19:30 Uhr im DGH Udenhain. Info bei Sainey: Handy: 01781092460 oder Mail: afro-dance-fitness@freenet.de

Gymnastik: Mittwochs 19-20 Uhr im DGH Udenhain. Info bei Gaby: Tel.: 06054/5924 oder Martina: Tel.: 06054/ 2993.

KSG Radmühl

Einladung. Die KSG Radmühl möchte sich bei allen Helferinnen und Helfern der diesjährigen Veranstaltungen und Heimspielen sowie den Sponsoren recht herzlich bedanken. Auch bei denen, die ständig irgendwelche Arbeiten im Sportlerheim und rund um unser Sportgelände tätigen. Dies sind alles ehrenamtliche und freiwillige Dienste und Tätigkeiten, die mit Geld nicht zu bezahlen sind. Deshalb laden wir Euch am **Samstag, 15. November**, ab 18.00 Uhr ins Vereinsheim zu einem geselligen Abend mit gutem Essen und Trinken ein. Bitte gebt **bis zum 01. November 2025** per Mail (marion.flach@gmx.de) oder telefonisch (0175-1500483) Bescheid, ob Ihr kommt, damit wir wegen dem Essen planen können. Wir würden uns freuen, Euch an diesem Abend begrüßen zu dürfen und wenn Ihr uns alle auch im kommenden Jahr wieder so zahlreich unterstützen würdet. Der Vorstand

KSG Unterreichenbach

Damen Bezirksoberliga, KSG URB gegen TSV Arzell. In der Bezirksoberliga musste die Damenmannschaft der KSG Unterreichenbach beim starken TSV 1963 Arzell eine deutliche 0:10-Niederlage hinnehmen. Trotz des klaren Ergebnisses zeigte das Team Kampfgeist und hielt in vielen Sätzen gut mit. Bereits in den Doppeln war die KSG nah dran: Muth/Wahn lieferten sich ein spannendes Duell, mussten sich aber nach vier engen Sätzen geschlagen geben. Auch im Einzel konnten Rebecca Muth und Claudia Christmann phasenweise überzeugen, verloren ihre Spiele jedoch knapp in entscheidenden Momenten. Gegen die routinierte und an diesem Tag sehr starke Mannschaft aus Arzell war letztlich kein Punktgewinn möglich.

Damen Bezirksoberliga, KSG URB gegen TTC Salmünster IV. Gleich einen Tag später gelang den Damen der KSG Unterreichenbach ein verdienter 6:4-Heimerfolg gegen den TTC Salmünster IV. In einer spannenden Begegnung überzeugte das Team mit großem Einsatz und



Busreisen • Vereinsfahrten • Clubfahrten • Linienfahrten • Mietverkehr
Mietwagen • **Flughafentransfers** • Privatfahrten
Krankenfahrten sitzend ohne Sanitätspersonal

Weitere Informationen über www.merth-reisen.de
Tel. 06054-900 690 • Fax 06054-900 692
Mail merth-reisen@t-online.de

mannschaftlicher Geschlossenheit. Schon in den Doppeln legten Muth/Wahn und Christmann/Müller mit zwei Siegen den Grundstein für den Erfolg. Besonders das Doppel Muth/Wahn bewies Nervenstärke und drehte nach Rückstand die Partie noch zu einem 3:2-Erfolg. In den Einzeln zeigte sich Claudia Christmann erneut als sichere Punktelieferantin und gewann beide Partien souverän. Rebecca Muth erkämpfte in einem engen Fünf-Satz-Match einen wichtigen Zähler, und Anke Müller sorgte mit einem starken Auftritt im letzten Spiel für die endgültige Entscheidung. Mit diesem 6:4-Sieg bestätigt die KSG Unterreichenbach ihre gute Form und sammelt wertvolle Punkte im Kampf um einen Platz im oberen Tabellenmittelfeld.

1. Kreisklasse Gr. 1, KSG URB II gegen TTV Gründau V. Die zweite Mannschaft der KSG Unterreichenbach lieferte sich mit dem TTV Gründau V ein packendes Duell auf Augenhöhe. Nach über drei Stunden Spielzeit stand am Ende ein gerechtes 8:8-Unentschieden bei nahezu ausgeglichenem Satzverhältnis von 31:30 Bereits in den Doppeln legten Michel/E. Kaiser und Sutianu/W. Kaiser mit starken Auftritten vor und sorgten für eine frühe Führung. Im weiteren Verlauf zeigte sich ein offener Schlagabtausch: Edwin Kaiser, Moritz Jäger, Christian Sutianu und Pascal Michel punkteten in umkämpften Einzeln für die KSG. Besonders Moritz Jäger überzeugte mit zwei wichtigen Siegen und bewies Nervenstärke in den entscheidenden Phasen. Im Schlussspiel sicherten Michel/E. Kaiser mit einem konzentrierten 3:1-Erfolg das verdiente Remis, das sich für die Mannschaft wie ein kleiner Sieg anfühlt. Mit diesem Ergebnis behauptet sich die KSG Unterreichenbach II erneut als geschlossenes Team mit großem Kampfgeist und starker Moral.

3. Kreisklasse Gr. 2 VR, KSG URB gegen TTC Lanzingen 1958 IV Die dritte Mannschaft der KSG Unterreichenbach präsentierte sich in Topform und feierte einen klaren 9:0-Erfolg bei nur einem abgegebenen Satz. In den Doppeln sorgten Bläser/E. Schenk, Klitsch/Radtke und Hanselmann/Kaiser früh für klare Verhältnisse. Anschließend punkteten Daniel Gerrit Bläser, Edmund Schenk, Albrecht Klitsch, Nadine Hanselmann, Martin Radtke und Johannes Kaiser souverän in ihren Einzeln.

Jugend 13 1. Kreisklasse VR Ost, KSG URB gegen TTC 98 Hain-Gründau. Unsere Jugend musste gegen den TTC 98 Hain-Gründau eine deutliche 0:10-Niederlage hinnehmen. Trotz des klaren Ergebnisses zeigten die jungen Spieler großen Einsatz und kämpften in jedem Satz um jeden Punkt. Das Doppel Engelkamp/Möller startete mutig in die Partie, konnte sich aber gegen die eingespielten Gäste nicht durchsetzen. In den Einzeln sammelten Max Bartel, Henrik Müller, Linus Engelkamp und Lennard Möller wichtige Spielerfahrung und zeigten phasenweise ihr großes Potenzial. Auch wenn an diesem Tag kein Punktgewinn gelang, überzeugte das Team durch Teamgeist, Fairness und Lernbereitschaft. Mit dieser Einstellung wird sich die junge Mannschaft in den kommenden Begegnungen sicher weiterentwickeln und schon bald die ersten Erfolge feiern können.

Trainingszeiten im Schüler- und Jugendbereich. Das Anfängertraining findet immer montags von 17:30-19 Uhr unter Anleitung von Alwin Bläser statt. Wir freuen uns über jeden, der hier vorbeischaud und Lust hat, das schnellste Ballspiel der Welt auszuprobieren!

Training im Erwachsenenbereich. Immer dienstags von 20-21:30 Uhr unter Anleitung von Alwin Bläser. Es kann parallel aber auch wie gewohnt "frei", ohne Anleitung, bis 22 Uhr trainiert werden. Interessierte sind wie immer herzlich willkommen!

Gymnastikkurs. Dieser Kurs findet immer mittwochs ab 20 Uhr im DGH URB unter der Leitung von Monika Volz statt.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN UND BRACHTTAL

Ev. Kirchengemeinde Birstein

www.ev-kirchengemeinde-birstein.de

Die nächsten Termine:

- So. 2.11.: 10.00 Uhr Reformationsgottesdienst im Kooperationsraum in Udenhain (s.u.)
 Di. 4.11.: 17.00-19.00 Uhr Bücherei
 Mi. 5.11.: 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfezentrum
 Fr. 7.11.: 20.00 Uhr Posaunenchorprobe
 So. 9.11.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Birstein

Reformationsgottesdienst der evangelischen Kirchengemeinden Birstein, Unterreichenbach, Kirchbracht, Lichenroth und der Martinuskirchengemeinde Brachtal am 02.11.2025. Als Kirchengemeinden, die in einem Kooperationsraum zusammenarbeiten, feiern wir wieder wie im vergangenen Jahr einen gemeinsamen Gottesdienst zum Reformationstag. Dieses Jahr um 10 Uhr in der evangelischen Kirche in Udenhain. Der Gottesdienst ist eine schöne Gelegenheit, eine andere Kirche in der Nachbarschaft zu besuchen und die Verbundenheit der Kirchengemeinden untereinander zu stärken.

Bücherei. Am Dienstag ist wieder von 17.00-19.00 Uhr im Gemeindehaus geöffnet.

Das Pfarramt ist vom 27.10. - 03.11.2025 geschlossen. Die Vertretung hat Pfarrerin Andrea Engelkamp aus Unterreichenbach übernommen, Telefon: 06054-364

Ergebnis der Kirchenvorstandswahl. In den neuen Kirchenvorstand wurden gewählt Anette Lofink, Diana Scheurich, Kathrin Neidhardt, Anja Emrich, Linda Wismer, Sebastian Sailler und Helga Bartel. Die Wahlbeteiligung lag bei 33,6 % und war damit um 5 % höher als bei letzten Wahl 2019. Die gewählten Mitglieder werden in einer Sitzung am 10. November weitere Mitglieder in den KV berufen. Im Gottesdienst am 1. Advent, dem 30. November, wird der neue Kirchenvorstand in sein Amt eingeführt und der alte Kirchenvorstand verabschiedet.

Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

- So 02.11. 10.00h Gottesdienst zum Reformationstag in der Kirche in Udenhain
 Mi 05.11. 19.30h Gospelchor Singin`Joy im Gemeindehaus Unterreichenbach
 20.00h Kirchenchor in der Alten Schule Obersotzbach
 Do 06.11. 16.30 Hauptkonfis
 Sa 08.11. 11-15h Kleiderparty im Gemeindehaus Unterreichenbach
 So 09.11. 15.30h Kirche für die Kleinsten im Gemeindehaus Unterreichenbach

Herzliche Einladung zur 4. Kleider-Party am 08. November von 11-15 Uhr im ev. Gemeindehaus in Unterreichenbach. Es wird die neue Herbstkollektion von italienischen Designern in den Größen XS-XXL angeboten. Bringt eure Freundinnen mit und erlebt ein neues Shopping-Erlebnis. Kaffee und Kuchen werden auch angeboten.

Ein großes Dankeschön an: - alle Kandidatinnen und Kandidaten, die sich haben aufstellen, wählen und berufen lassen, um für die nächsten 6 Jahre im Kirchenvorstand mitzuarbeiten - alle Wahlhelferinnen und Wahlhelfer - alle Wählerinnen und Wähler für die hohe Wahlbeteiligung von 50,81%.

Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

Gottesdienste:

- Sonntag 02.11.2025 findet der gemeinsame Reformationsgottesdienst im Kooperationsraum um 10.00 Uhr in Udenhain statt!
 Sonntag 09.11.2025 findet um 9.45 Uhr der Gottesdienst in Kirchbracht statt.

Die Gottesdienste in Lichenroth und Kirchbracht finden in der Regel im 14-tägigen Rhythmus statt. Zusätzliche Gottesdienste werden an Festtagen angeboten. In Lichenroth bieten wir nach dem Gottesdienst einen

warmen Tee, Kaffee und Plätzchen an. Es gibt Gelegenheit zum Austausch und Gespräch.

Letzte Hilfe-Kurs – am Ende wissen, wie es geht. Am Freitag, den 07.11.2025 lädt die Ev. Kirchengemeinde Kirchbracht/Lichenroth von 16.00 bis 20.00 Uhr zu einem Letzte-Hilfe-Kurs in das Dorfgemeinschaftshaus Weggstein ein. Der Kurs umfasst vier Einheiten, in denen das „kleine 1x1 der Sterbebegleitung“, das Umsorgen von schwerkranken und sterbenden Menschen am Lebensende, vermittelt wird. Der Kurs ist kostenlos. Wir bitten jedoch um eine kleine Spende. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, deswegen bitten wir um eine verbindliche Anmeldung bei Andrea Herchenröder, muthaus@hotmail.de oder telefonisch unter 0151- 16528771. (AH)

Lichenroth: Herzliche Einladung zum Kaffee- Nachmittag am Mittwoch 5.11.2025 von 15.00 – 17.00 Uhr im DGH Wüstwillenroth (!). Neben der Zeit zum Austausch von Neuigkeiten, Kaffee und Kuchen gibt es Zeit für eine Andacht, zum Singen und für ein interessantes, nachdenkenswertes Thema. Herzliche Einladung!



Kirchbracht: Am Sonntag 26.10.2025 wurde Levin Noll getauft. Hier ist er abgebildet mit seinen Eltern, seinem Paten und seinen vier Geschwistern Luke, Timea, Amelia und Leonidas. (Bild ip)

Kirchenvorstandswahlen in Kirchbracht und Lichenroth: In Kirchbracht war eine Wahlbeteiligung von 54, 25 % und in Lichenroth von 50,94 %. Wir danken den Wählern für ihr Vertrauen. In Lichenroth steht bereits der neue Kirchenvorstand fest: Natascha Benischke, Reinhold Herchenröder, Bärbel Herchenröder-Stibbe, Chantal Krieg, Heiko Lofink, Miriam Schött, Jochen Seipel, Carolin Ullmann. In Kirchbracht wird erst in einer Woche die Zusammensetzung des KV feststehen. Die Einführung des neuen Kirchenvorstandes und die Verabschiedung des alten Kirchenvorstandes wird in beiden Gemeinden am 1. Advent gefeiert. In Kirchbracht ist der Gottesdienst um 9.45 Uhr und im in Lichenroth um 11.00 Uhr.

Das Ev. Pfarramt von Kirchbracht und Lichenroth ist umgezogen in das Evangelische Gemeindehaus Birstein. Ein Team von Kirchenvorstehern zog Möbel und Bücher um in das neue Domizil. Die Telefonnummer von Pfarrer Jost Häfner ist bis auf weiteres 06054- 5526.



Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

www.katholische-kirche-birstein.de

01.11. Samstag – Allerheiligen

Birstein 09.30 Uhr HOCHAMT, Ged. f. Leb. u. Verst.
Fam. Jockel u. Fritz, im Anschluss Gräbersegnung
auf dem Friedhof Birstein

Schlierbach 15.00 Uhr Gräbersegnung auf dem Friedhof Schlierbach
W'bach 16.50 Uhr Feierlicher Rosenkranz, wir beten für unsere
Verstorbenen

17.30 Uhr VORABENDMESSE zu Allerheiligen/
Allerseelen, Ged. f. Arnold Habermann

02.11. Sonntag – Allerseelen

Birstein 09.30 Uhr HOCHAMT
Ged. f. alle Verstorbenen des verg. Jahres

Schlierbach 11.00 Uhr SONNTAGSMESSE

W'bach 14.30 Uhr Gräbersegnung auf dem Friedhof
Wächtersbach

04.11. Dienstag

Birstein 17.00 Uhr Rosenkranzgebet
17.30 Uhr Hl. Messe

07.11. Freitag

W'bach 17.30 Uhr Rosenkranzgebet
18.00 Uhr Hl. Messe

08.11. Samstag

Birstein 17.30 Uhr VORABENDMESSE in besonderem
Anliegen - Im Anschluss Beichtgelegenheit

09.11. Sonntag

W'bach 09.30 Uhr HOCHAMT
Ged. f. Anna und Ernst Ster, f. Maria und Franz Jilg
09.30 Uhr Kinder-Wort-Gottesdienst
im Nikolaus-Bauer-Haus

Schierbach 11.00 Uhr SONNTAGSMESSE

W'bach 18.00 Uhr Gedenkfeier Reichspogromnacht
Beginn in der ev. Kirche in Wächtersbach, im Anschluss
gemeinsames Gedenken vor der ehemaligen Synagoge
in der Bleichgartenstraße

Öffnungszeiten Pfarrbüro Birstein: Dienstag: 10.00 bis 12.00 Uhr
• Telefon: 06054/374 • E-Mail: pfarrei.birstein@bistum-fulda.de

In dringenden Angelegenheiten bitte anrufen und gegebenenfalls auf An-
rufbeantworter (06054-374) sprechen, dieser wird regelmäßig abgehört;
oder Sie schreiben uns eine E-Mail: pfarrei.birstein@bistum-fulda.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro Wächtersbach:

Dienstag u. Donnerstag: 10.00 bis 12.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 bis 17.00 Uhr Telefon: 06053/1573
E-Mail: pfarrei.waechtersbach@bistum-fulda.de

Spieleabend im Nikolaus-Bauer-Haus. An jedem 2. Freitag im Monat
findet ab 19.30 Uhr im Nikolaus-Bauer-Haus ein offener Spieleabend
statt, zu dem jede und jeder Spielebegeisterte ab ca. 14 Jahren herzlich
eingeladen ist. Bei Interesse bitte kurze Anmeldung per E-Mail an
s.waffenschmidt@web.de oder über das Pfarrbüro zu den Öffnungszeiten
unter Telefon 06053/1573.

Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal

**Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuenschmidten,
Udenhain/Kath. Willenroth**

Aktuelles auf unserer Homepage: ogy.de/evmkgb

1. November 10.00-12.00 Uhr Kleiderkammer im Pfarrhof Hellstein geöffnet
2. November 10.00 Uhr Reformations-Gottesdienst im Kooperationsraum „Südlicher Vogelsberg“ in der Martinskirche Udenhain
3. November 14.30-16.30 Uhr Kleiderkammer im Pfarrhof Hellstein geöffnet
4. November 15.30-17.00 Uhr Konfi-Kurs im Gemeindehaus Hellstein, 20.00 Uhr Chorprobe im Gemeindehaus in Hellstein
9. November 10.00 Uhr Familiengottesdienst mit den Konfirmanden in der Erlöserkirche Hellstein, im Anschluss laden wir sie recht herzlich ein, bei einer Tasse Kaffee miteinander ins Gespräch zu kommen

Kleiderkammer Hellstein! Die Kleiderkammer hat zu den bekannten Öffnungszeiten Montags von 14.30-16.30 Uhr geöffnet, zusätzliche Öffnung jeden 1. Samstag im Monat von 10.00-12.00 Uhr (Samstags ist keine Annahme von Waren). Eine große Auswahl von gut erhaltenen und preisgünstigen Textilien und Haushaltsartikel laden zum Einkaufen ein. Die Kleiderkammer ist auch unter der E-Mail-Adresse kleiderkammer-hellstein@gmx.de zu erreichen.

Adventsmarkt Friedenskirche Schlierbach

Der Adventsmarkt in Schlierbach findet dieses Jahr am 29. November rund um die Friedenskirche statt.

Wir bieten am Montag, den 3. November für alle Aussteller einen Info-Abend an. Dieser findet um 19.30 Uhr im ev. Gemeindehaus in Schlierbach (Pfarrgasse 4) statt.

Wer gerne noch mitmachen und einen Stand betreiben möchte, kann sich bitte noch schnell anmelden unter Tel. 06053-3359.

Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

Fr. 31.10.: 19 Uhr Thesen am Tresen in Wittgenborn

So. 02.11.: 10 Uhr Gottesdienst für Paare in der Kirche in Spielberg.
Herzliche Einladung an alle Paare mit oder ohne Jubiläum,
die für ihren gemeinsamen Weg nochmal Gottes Segen wünschen.

Weitere Informationen erhältlich im Evangelischen Pfarramt, Tel:
06053-7077844, oder per Mail: Pfarramt.Spielberg@ekkw.de.

KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

Evang. Kirchengemeinde Hitzkirchen

Gottesdiensttermine

02.11.2025, 20. Sonntag nach Trinitatis
10.00 Uhr Kefenrod
11.00 Uhr Bindsachsen
09.11.2025, Dritttletzter Sonntag
10.00 Uhr Hitzkirchen
11.00 Uhr Burgbracht
16.11.2025, Vorletzter Sonntag, Volkstrauertag
10.00 Uhr Hitzkirchen
11.00 Uhr Burgbracht
10.00 Uhr Bindsachsen
11.00 Uhr Kefenrod
19.11.2025, Buß- und Betttag
19.00 Uhr Bindsachsen
Gottesdienst für alle Gemeinden mit Abendmahl
23.11.2025, Ewigkeitssonntag
09.30 Uhr Bindsachsen
11.00 Uhr Kefenrod
13.00 Uhr Burgbracht
14.00 Uhr Hitzkirchen

Einladung zum Seniorennachmittag zum Thema „Rund um den Apfel“

Hiermit lädt das Vorbereitungsteam ganz herzlich zum Seniorennachmittag am Samstag, den 15. November 2025 um 14:30 Uhr ins evangelische Gemeindehaus nach Hitzkirchen ein. „Rund um den Apfel“, so lautet das Thema zu unserem Seniorennachmittag. Die Vielfalt der Apfelsorten, was kann man alles daraus machen. Apfel in der Bibel. Freuen Sie sich auf allerlei vom Apfel. Für eine bessere Planung bitte bei den Vorsitzenden bis zum 13.11.2025 anmelden. Auch die Senioren aus Bindsachsen sind wieder eingeladen. Ihr Vorbereitungsteam

Seefisch & Delikatessenhandel Rühl



Frischfisch, Räucherfisch & Feinkostsalate finden Sie wieder jeden Mittwoch von 8.30-13.30 h bei Ihrem REWE-Markt Herzing in Birstein

Freiwillige Feuerwehren

Freiwillige Feuerwehr Birstein

Wenn Du Interesse an der Jugendfeuerwehr hast und neugierig bist, was wir jede Woche machen, dann komm gerne an einer unserer Übungsstunden vorbei. Wir treffen uns jeden Freitag von 18 – 20 Uhr bei der Feuerwehr in Birstein (Gartenstraße 10). Du kannst aber auch gerne vorab Kontakt mit unseren Jugendwarten aufnehmen: gjfw@feuerwehr-birstein.de. Wir freuen uns auf Dich!

Kinderfeuerwehr der Gemeinde Birstein. Die Kinderfeuerwehr trifft sich einmal im Monat, montags von 17:30 bis 18:30 Uhr bei der Feuerwehr in Birstein (Gartenstraße 10). Hier können Kinder zwischen 6 und 10 Jahren mitmachen. Einfach vorbeikommen oder Kontakt per E-Mail aufnehmen: kinderfeuerwehr@feuerwehr-birstein.de

Freiwillige Feuerwehr Kirchbracht

Die **außerordentliche Jahreshauptversammlung** der Freiwilligen Feuerwehr Kirchbracht findet am **07.11.2025** ab 19 Uhr im alten Feuerwehrhaus statt. Hauptpunkt wird die Vereinszusammenlegung sein. Hierzu sind alle Mitglieder recht herzlich eingeladen.

Die restliche Tagesordnung wird zu Beginn der Satzung bekannt gegeben.

Freiwillige Feuerwehr KirchMausHausen

Die Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr KirchMausHausen findet am 21.11.2025 um 20 Uhr im Feuerwehrhaus in Kirchbracht statt. Tagesordnung: 1. Eröffnung und Begrüßung • 2. Totenehrung • 3. Bericht des Wehrführers • 4. Wahlen (stellv. Wehrführung) • 5. Verschiedenes

Hierzu laden wir alle AKTIVEN Mitglieder herzlich ein. Die Wehrführung

Freiwillige Feuerwehr Spielberg

Du interessierst dich für die Einsatzabteilung der Feuerwehr Spielberg, dann komm gerne zu unseren Übungsabenden vorbei.

Von 19:45 Uhr bis 22:15 Uhr, an folgenden Terminen: Montag der 03.11.25 • Montag der 17.11.25 • Montag der 01.12.25 • Montag der 15.12.25. Wir freuen uns auf DICH.

Freiwillige Feuerwehr Udenhain

Jugendfeuerwehr Udenhain: Mach mit! Die Jugendfeuerwehr Udenhain trifft sich jeden Freitag um 18 Uhr zur Übung. Auf dem Programm stehen spannende Feuerwehertechnik, Teamwork und jede Menge Spaß. Alle interessierten Jugendlichen ab 11 Jahren sind herzlich eingeladen, bei uns vorbeizuschauen und mitzumachen. E-Mail: lisaering@web.de

Bist du jünger als 11 Jahre und möchtest Feuerwehrluft schnuppern, dann komm zu den Bambinis. Infos unter E-Mail: ahmetesingen@gmx.de

Feuerwehr Neuenschmidten

Übung der Kinderabteilung: Die Kinderabteilung übt mit Thomas Thönißen immer samstags von 10 bis 11 Uhr in den ungeraden KWs.

Übung der Jugendabteilung: Die Jugendabteilung übt mit Thomas Thönißen immer samstags von 11:30 bis 13 Uhr in den ungeraden KWs.

Übung der Einsatzabteilung: Die Einsatzabteilung übt immer donnerstags von 19:30 bis 21:30 Uhr in den geraden KWs. Weitere Informationen zu den Übungen findet ihr auf www.feuerwehr-brachtal.de/feuerwehr-neuenschmidten

Kinder- und Jugendfeuerwehr Streitberg

Wenn du zwischen 6 und 9 Jahren bist und Interesse an Feuerwehr, Technik, Spiel und Spaß hast – bist du bei uns genau richtig. Wir treffen uns alle zwei Wochen donnerstags um 17 Uhr im Gerätehaus in Streitberg. Hast du Interesse? Dann komme gerne unverbindlich vorbei und schau dir unsere Truppe an.

Bist du schon älter? Also zwischen 10 und 16 Jahren? Dann komme zu unserer Jugendfeuerwehr! Unsere Jugendfeuerwehr trifft sich jeden Mittwoch um 18 Uhr. Auch hier sind gerne neue Kinder willkommen. Wir üben hier den Umgang mit unseren Gerätschaften, unterweisen in Erster Hilfe und lassen aber auch den Spaß nicht zu kurz kommen. Ihr habt Fragen, oder wollt weitere Infos? Dann kommt einfach vorbei! Eure Kinder- und Jugendfeuerwehr Streitberg

DRK

DRK OV Vogelsberg Birstein - Brachtal

Jeden Sonntag zwischen 11.00 Uhr und 12.00 Uhr stehen im DRK Zentrum Birstein Mitglieder für Fragen rund um das DRK zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Hallo zusammen, es gibt Neuigkeiten, ein **Group Alarm** wird installiert. Unser Kammerad Fabian Heil kümmert sich gerade darum.

Das Jugendrotkreuz Birstein-Brachtal trifft sich jeden Donnerstag von 18.00 Uhr bis 19.30 Uhr im DRK-Zentrum in Birstein. Wer mitmachen möchte, kann jederzeit gerne vorbeikommen.

Die **Bergwacht Birstein-Brachtal** trifft sich donnerstags um 19:30 Uhr zum Bereitschafts- und Übungsabend in der Bergrettungswache Schulstraße 8 in Udenhain. Infos und Anmeldung gerne unter bergwacht@drk-birstein.de oder Tel. 06054 7060120.

Die Dienstabende der Wasserwacht finden wie folgt statt: Das Schwimmtraining ist donnerstags wie folgt: Spessarthherme Bad Soden um 19.45 Uhr.

Bereitschaftsabend Sanitätsdienst: jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr.

Musik & Show-Corps. Das Musik & Show-Corps probt während der Umbauphase des Bürgerzentrums im DGH Hettersroth mittwochs um 19:30 Uhr.

Der nächste Auftritt findet am **Sa., 22.11.** um 18 Uhr auf dem Universitätsplatz in Fulda im Rahmen des Weihnachtsmarktes statt.

Nächster Blutspendetermin am 7.11.

im DGH Unterreichenbach,

Hauptstr. 1, von 16.30 Uhr bis 20.00 Uhr.

Jetzt Termin buchen unter www.blutspende.de/termine



Bürger für Bürger e.V. -

Generationenhilfe Vogelsberg

Unsere Angebote und Aktivitäten sind interkommunal, richten sich also an unsere Mitglieder, die Bürgerschaft und die Vereine der Gemeinden Birstein, Freiensteinau, Grebenhain und Herbstein.

Sie brauchen Beratung zu Hilfen im Alltag, Fahrdienst/Mitfahrgelegenheit? Sie interessieren sich für die Nutzung unserer Bürgerbusse oder möchten an unseren Aktionsangeboten teilnehmen? Ihr Verein möchte mit uns zusammenarbeiten?

Internet: www.bfb-generationenhilfe.de • Telefon: 0176-34 65 61 31 (erreichbar 10:00 – 16:00 Uhr oder Anrufbeantworter) und 06644-820 88 55 (dienstags 15:30 – 17:00 Uhr oder Anrufbeantworter). Wir rufen zeitnah zurück.



JSG Birstein - JSG Obere Nidder/Birstein

Ergebnisse: Die F-Junioren waren beim kurzfristig vereinbarten Funino-Festival bei der JSG Gründau aktiv.

Die E-Junioren hatten mit beiden Teams den JFV Kinzigtal zu Gast. Während Team 1 mit 5:1 die Oberhand behielt, unterlag Team 2 denkbar knapp mit 1:2.

Die D1-Junioren verloren unter der Woche im Kreispokalspiel gegen den JFV Kinzigtal mit 2:3 und konnten auch am Wochenende bei der 0:2 Niederlage beim Gastspiel in Linsengericht leider keine Punkte mit nach Birstein bringen.

Für die C1-Junioren verlief die Fußballwoche erfreulicher. Während man unter der Woche das Kreispokalspiel bei der JSG Gründau/Gründautal mit 7:2 gewinnen konnte und damit ins Halbfinale einzog, konnte auch das Ligaspiel bei der JSG Linsengericht mit 5:1 gewonnen werden.

Die C2-Junioren erreichten beim Heimspiel gegen die JSG Altenstand ein 4:4 Unentschieden.

Vorschau:

Die F-Junioren absolvieren noch ein Freiluft-Funino-Festival beim FC Gelnhausen (So. 02.11.), bevor es dann aber endgültig in die Halle geht. Die Hallenrunde startet am 15.11. gleich mit einem Funino-Festival in der Halle in Birstein.

Die E1-Junioren gastieren bei der JSG Kassel/Bieber, die E2-Junioren reisen zum Gastspiel nach Gründau (Sa. 01.11.).

Für die D1-Junioren steht die Reise nach Neuenhaßlau an, während die D2-Junioren auswärts beim FC Gelnhausen antreten müssen (Fr. 31.10.). Die C1-Junioren haben den FC Bayern Alzenau zu Gast (Sa. 01.11.), während die C2-Junioren unter der Woche schon im Ligapokal gegen die JSG Gründau antreten müssen (Mi. 29.11.).

Die A-Junioren bestreiten ihr nächstes Spiel bei den Seemenbach Tigers (Mi. 29.10.).

Infos zum Jugendfußball in Birstein erhaltet ihr bei Jugendleiter Matthias Kauck (Mobil: 0151-58545331)

SV Burgbracht- Bösgesäß 1981 e.V.

Am 17.10.2025 fand im Feuerwehrhaus Burgbracht die Jahreshauptversammlung des SV Burgbracht/Bösgesäß für das Jahr 2024 statt. Der 1. Vorsitzende Manfred Jost eröffnete die Versammlung und lädt davor zu einem kleinen Imbiss ein. Er gab einen Bericht über die Aktivitäten des Jahres 2024 ab. Es wurde zweimal der traditionelle Hähnchenverkauf, jeweils mit drei Ausgabzeiten sowie der 1. Mai am DGH und das Erste Mal Kinderfasching mit anschließendem Kappenabend in Burgbracht abgehalten. Außerdem fand im Juni am Sportplatz in Hettersroth wieder unser Rundenabschluss statt.

Michelle Schmück gab ihren Kassenbericht ab, Bernd Göth sprach über den Spielbetrieb des abgelaufenen Jahres und der ersten Saison in der KOL Gelnhausen nach der Gründung der neuen SG Hochland He/Fi/Bu. Edwin Köhler und Uwe Gottschalk haben die Kasse geprüft, sie stellten Michelle Schmück eine einwandfreie und ordentliche Kassenführung aus. Der Antrag auf Entlastung des Vorstandes wurde einstimmig angenommen.

Der wichtigste Punkt war die Abstimmung der Satzungsänderung zur Auflösung des Vereines, dass wir uns, wie bereits auf der Informationsveranstaltung im September mitgeteilt, im zweiten Quartal 2026 mit der KSG Hettersroth/ Hitzkirchen 1946 e. V. vereinigen können. Die Mitglieder des SV Burgbracht-Bösgesäß 1981 e.V. werden vom zukünftigen Verein, die SG Hettersroth/Hitzkirchen/Burgbracht/Bösgesäß aufgenommen. Die anwesenden Mitglieder haben für die Fusion gestimmt. Bei der diesjährigen JHV der KSG Hettersroth/Hitzkirchen am 24.10.25 wurde der Zusammenschluss ebenfalls befürwortet, so steht dem neuen Verein: Sportgemeinschaft Hettersroth/Hitzkirchen/Burgbracht/Bösgesäß 2026 vorerst nichts mehr im Wege! Wir hoffen auf weiterhin gute Zusammenarbeit und eine erfolgreiche sportliche Rückrunde der SG Hochland. Der Vorstand des SV Burgbracht- Bösgesäß 1981 e.V.

Es können noch Hähnchen bestellt werden - siehe weiter vorne.

TTV Brachtal

Erwachsene Bezirksklasse Gr. 11: TTV Brachtal - TSV 03 Nieder-issigheim 5:5. Das Quartett des TTV Brachtal I hatte am vergangenen

KRIEG TRANSPORTE

Stefan Krieg



**GESIEBTER MUTTERBODEN,
SAND, KIES UND SPLITTE STÄNDIG AUF LAGER**

**Bad Sodener Str. 4 • 63633 Birstein-Obersotzbach
Tel. 06054-6091 • Mobil: 01716870309**



ANGEBOT
vom 31.10. bis 20.11.2025
Im Fleischerfachgeschäft ist alles sein
Geld wert – Stück für Stück!

Hackfleisch , gemischt	kg 12,90 €
Schweineschnitzel aus besten Stücken	kg 15,90 €
Gyros , pfannenfertig	kg 14,90 €
Bauernsalami im Ring	100 g 1,59 €
Fleischwurst im Ring	100 g 1,49 €
Kartoffelwurst	100 g 1,59 €

**Jeden Dienstag ab 10.00 Uhr WELLFLEISCH und
GEGRILLTER BAUCH sowie Schaufele und HAXEN
(Stück 8,- €) (wir bitten um Vorbestellung)**

Metzgerei ACKER, Gartenstraße, Tel. 06054/2110

Wochenende den Tabellenführer aus Niederissigheim zu Gast. Dementsprechend motiviert ging man das Heimspiel an. Doch zu Beginn lief es noch nicht so richtig rund beim Gastgeber.

Beide Eingangsdoppel wurden verloren, so dass die Brachtaler gleich einem 0:2 Rückstand hinterliefen. Dieser 2 Punkterückstand blieb bis zum 3:5 Zwischenstand. Hier konnte dann das hintere Paarkreuz der Brachtaler beide Einzel für sich entscheiden, so dass am Ende ein respektables 5:5 unentschieden gegen den Tabellenführer stand.

Die Spielpunkte für den TTV holten Tim Hanke (2), Andreas Plaschke (2) und Fabian Engel (1).

Jugend Kreisliga VR Ost: TTV Brachtal - TTC Bernbach 5:5

Zu einem spannenden Heimmatch kam es in der Kreisliga Jugend beim TTV. Hatte man in Bernbach knapp 6:4 verloren, wollte man zuhause natürlich unbedingt punkten. Das Eingangsdoppel ging leider knapp im 5.Satz verloren. Danach wogte das Spielglück hin und her. Über die Zwischenstände 1:1, 1:2, 3:2, 3:4, 4:4 mussten die beiden letzten Einzel über das Endergebnis entscheiden. Hier konnten beide Parteien ein Einzel für sich verbuchen, so dass es am Ende eine 5:5 Punkteteilung gab.

Für den TTV holten Julian Alt (2), Paul Christsmann (2) und Jarne Steegmann (1) die Spielpunkte zum Teilerfolg.

KSG Wüstwillenroth Lichenroth

SAVE THE DATE: Weihnachtsfeier, Sonntag 14.12.2025 • Lange Nacht, Samstag 20.12.2025



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

Kreisverband
Gelnhausen-Schlüchtern e.V.

**Häusliche Kranken-
und Altenpflege**

Beratung, Information
Menüservice, Hausnotruf-Dienst
und vieles mehr...

+ Sie erreichen uns unter:
Telefon 06054.900431 · Mobil 0171.1608529

**Wir sind
für Sie da.**

Ambulanter Pflegedienst
Birstein
Industriestraße 17
63633 Birstein



Zimmerei & Holzbau Wolf
Wir leben Holz

Dachstühle • Gauben • Holzrahmenbau
Dachdecker- und Spenglerarbeiten
Vordächer • Carports • Pergolen • Innenausbau • Dachsanierungen
Fassadenverkleidungen • Altbausanierungen • Dachflächenfenster

Zimmerermeister Manfred Wolf
Am Kirchberg 20, 63699 Kefenrod Hitzkirchen
Tel.: 0171 5401995
Email: zimmerermeister.wolf@gmail.com

**Ihre Buchhaltung wächst Ihnen
über den Kopf?**

Gerne übernehmen wir das!

- ✓ **Persönlich**
- ✓ **Unkompliziert**
- ✓ **Regional**



**Rechtsanwalt und
Steuerberater
PartGmbH**

**Thorsten Kehm, Rechtsanwalt
Fernando Blunda, Steuerberater**

**Kirchgasse 3
63633 Birstein
Tel.: 06054-5439
Fax: 06054-2267**

**Poststraße 22
63607 Wächtersbach
Tel.: 06053-61500
Fax : 06053-615015**

**www.kehmblanda.de
Info@kehmblanda.de**

**Halloweenparty bei der Jugendfeuerwehr
Spielberg**

Am 25.10.25 fand erneut die Halloween Party im schaurig schön deko-rierten Feuerwehrgerätehaus in Spielberg statt.



Selbstgebastelte Dekoration, Kerzen und zahlreiche Gruselemente schmückten die Fahrzeughalle. Dieses Jahr neu waren die finstere Bowle und die spukigen Snacks, beides kam super an und alle ließen es sich schmecken. Beim Knobeln und Rätseln waren auch dieses Mal wieder alle Sinne gefragt und an der Glitzer-Tattoo-Station konnten alle ihr Kostüm abrunden. Von der Mumie bis zur Hexe waren viele einfallreiche und gruselige Kostüme vertreten. Danke an alle Besucher/innen und Helfer/innen für den tollen und gelungenen Abend.

„Musik und Text im Herbst“

Klangvoller Herbstabend in Burgbracht. Am Sonntag, dem 19. Oktober, füllten über 100 Gäste die Ev. Kirche Burgbracht. Pfarrerin Andrea Klimm-Haag begrüßte herzlich: „So schön, dass Sie da sind!“ Der Gederer Posaunenchor unter Leitung von Dieter Schultheis eröffnete mit einer Allemande von Johann Hermann Schein und „Danket dem Herrn“ von Karl Friedrich Schulz. Später folgten Gospels wie „Go down, Moses“ und „Swing low, sweet chariot“. Mit einer Mischung aus Tradition und Moderne begeister-



ten die Bläser das Publikum – das sich mit einer Zugabe bedankt. Der Männerchor der Chorgemeinschaft Kefenrod und Rinderbügen unter Leitung von Matthias Roth berührte mit „Das Elternhaus“ und ließ unter anderem auch die „Rosemarie“ erklingen. Zwischendurch gab's Lyrik und gemeinsames Singen – darunter Fontanes „Herr von Ribbeck“ und „Der Mond ist aufgegangen“. Bernd Sinner dankte im Namen des Kirchenvorstands allen Mitwirkenden und lud zum Umtrunk ein. Ein stimmungsvoller Abend – Fortsetzung nicht ausgeschlossen.

Probenzeiten – Gesangverein Kefenrod
Männerchor: Dienstags, 20 –21:30 Uhr, im Wechsel im Sängerheim Kefenrod oder DGH Rinderbügen • HeartChor (gemischter moderner Chor): Mittwochs, 17:45–19:15 Uhr im Ev. Gemeindehaus Hitzkirchen
Young Hearts (Kinder- und Jugendchor ab 6 Jahren): Mittwochs, 18:00–18:45 Uhr im Sängerheim Kefenrod

Neue Stimmen in allen Chören sind herzlich willkommen!
Infos unter 0172 – 277 6439 – gerne per WhatsApp oder SMS

Auf den Spuren der Ahnen

Nachfahren der jüdischen Familie Kaufmann aus Israel besuchen Hellstein und Birstein. Auf den Spuren ihrer Vorfahren reisten Nachkommen der jüdischen Familie Kaufmann aus Israel nach Hellstein und Birstein. Begleitet von den örtlichen Geschichtsvereinen besuchten sie die ehemaligen Wohnhäuser, die Synagogen und die Gräber ihrer Ahnen – eine berührende Begegnung mit der eigenen Geschichte und der Vergangenheit der Region.

Ein Stück Familiengeschichte kehrte zurück: Nachfahren der jüdischen Familie Kaufmann aus Israel besuchten Mitte Oktober die Dörfer Hellstein und Birstein, wo ihre Vorfahren einst lebten. Der Besuch wurde zu einer berührenden Reise in die Vergangenheit – geprägt von Begegnungen, Erinnerungen und Dankbarkeit.

Die Initiative ging von Frau Yishay-Krien aus, die seit Jahren die Wurzeln ihrer Familie erforscht. Im April 2025 nahm sie Kontakt zum Geschichtsverein Brachtal auf, woraufhin ein reger Austausch mit Gaby Seidel und Ernst Gottschalk entstand. Gemeinsam fanden sie heraus, dass das Haus der Familie in der Raiffeisenstraße stand – dort, wo heute die Gelnhäuser Tafel und früher das Friseurgeschäft Horst untergebracht sind. Hier betrieben einst Karl und Amalie Kaufmann einen Gemischtwarenladen mit Kolonial- und Eisenwaren sowie Textilien. In den 1920er Jahren verkauften sie das Anwesen an einen Metzger, zogen nach Frankfurt und eröffneten dort ein Schuhgeschäft.

Am 16. Oktober wurden die Gäste von Bürgermeister Zimmer herzlich im „Weißen Garten“ empfangen. Ernst Gottschalk schilderte das Leben der jüdischen Familien in Hellstein bis 1936 und erinnerte an deren Schicksale in der NS-Zeit. Der „Weiße Garten“ mit den Silhouetten der Kinder Erich und Johanna Grünebaum sei, so Gottschalk, ein Ort des stillen Gedenkens.



Erinnerung und Begegnung im „Weißen Garten“: Nachfahren der Familie Kaufmann aus Israel mit Bürgermeister Zimmer und Mitgliedern des Geschichtsvereins Brachtal

Im Anschluss führte Stefan Horst die Gäste durch das ehemalige Anwesen der Familie. Auf dem Dachboden wartete eine Überraschung: Joachim Volz präsentierte rund hundert historische Fotos aus Hellstein – viele aus der Zeit, als die Kaufmanns hier lebten. Bei Apfelsaft und frischem Obst aus der Region kamen Gäste und Gastgeber rasch ins Gespräch. In offener und herzlicher Atmosphäre erzählten die Besucher von ihrer Familiengeschichte: vom Wegzug nach Frankfurt, der Flucht eines Teils der Familie nach Amerika und vom anderen, der nach Palästina emigrierte. Dort gründeten sie nahe Haifa einen Bauernhof, der bis heute von ihren Nachkommen bewirtschaftet wird.

Ein gemeinsamer Spaziergang führte zur ehemaligen Synagoge und über den alten Weg nach Birstein – den gleichen Pfad, den ihre Vorfahren einst zur Schule oder zum jüdischen Friedhof nahmen.

Am folgenden Tag begrüßte der Geschichtsverein Birstein die Familie. Nach einem Rundgang durch das Schloss besuchten sie das Haus des Vorfahren Salomon Strauss, die ehemalige Synagoge und den jüdischen Friedhof mit seinen 432 Gräbern. Dort fanden sie 42 Ruhestätten ihrer Ahnen und legten – nach jüdischer Tradition – kleine Steine als Zeichen des Gedenkens nieder.



Christmas Shopping

Neue Ideen abholen, gemütlich stöbern & Schnäppchen entdecken!

Freitag, 07.11.25

16:00 bis 20:00 Uhr

Samstag, 08.11.25

11:00 bis 18:00 Uhr

Klein & Fein

Elisabeth Kreppenhofer
Sandwerkstraße 12, 63636 Brachtal-Hellstein, Telefon 06054-1313

Reinkommen, stöbern & genießen



ATLAS

UMZUGSUNTERNEHMEN

Umzüge aller Art | Entrümpelung | Lagerung

☎ 01520 2719312 ✉ info@atlas-mkk.de 🌐 www.atlas-mkk.de
📍 Bathwiesenweg 14 | 63633 Birstein



Autohaus Gleiß

Rosengarten 10
63633 Birstein

Fon: 06054-900 174
Fax: 06054-900 175

info@auto-gleiss.de
www.auto-gleiss.de

Werkstatt-Service • Karosseriearbeiten
TÜV/AU • Neuwagen • Gebrauchtwagen
Autovermietung • Finanzierung • Leasing





Bauunternehmen BiRX

Inh. Lars Birx

☒ Schäferstraße 10
63633 Birstein

☎ 06054 59 09
0160 90 92 86 07

📧 www.bauunternehmen-birx.de
info@bauunternehmen-birx.de



Zum Abschluss bedankte sich die Familie herzlich bei Stefan Horst, der Familie Übel und den Mitgliedern der Geschichtsvereine von Brachtal und Birstein für den warmherzigen Empfang. „Das Erleben der Orte, an denen unsere Vorfahren lebten, und das Verweilen an ihren Gräbern wird uns unvergessen bleiben“, sagte Frau Yishay-Krien zum Abschied sichtlich bewegt. Das Treffen stand ganz im Zeichen des Gedenkens und der lebendigen Erinnerungskultur.

Vorsortierter Spielzeugbasar am Sa. 15.11.

von 10.00 – 13.00 Uhr (Achtung neue Uhrzeit!) in der Heinrich-Heldmann-Halle (Bürgerhaus) in Wächtersbach. Schwangere dürfen mit einer Begleitperson bereits ab 9.30 Uhr in Ruhe einkaufen. Erstmals bieten wir auch Kartenzahlung an.

Wir haben Ja gesagt!



Wir sind überwältigt von der Freude und Liebe, die wir an unserem Hochzeitstag von euch erfahren haben. Vielen Dank für die herzlichen Umarmungen, die lieben Worte und eure großartige Gesellschaft. Dieser Tag wird uns für immer in Erinnerung bleiben.

Robin und Dana Deckenbach

Brachtal-Udenhain, im Oktober 2025



Im Kindergarten „Im Zauberwald“ summt und brummt es!

Bei der hr4-Aktion „Unser schönes Hessen“ gewann er 700 Euro für Naturprojekt mit Wildblumen, Wasserpumpe und eigenem Bienenvolk. Der Kindergarten „Im Zauberwald“ in Birstein Kirchbracht hat an der hr4-Aktion „Unser schönes Hessen“ teilgenommen – und durfte sich über einen Gewinn von 700 Euro freuen. Das Preisgeld nutzte das engagierte Kita-Team, um gemeinsam mit den Kindern ein besonderes Naturprojekt ins Leben zu rufen: eine bunte Wildblumenwiese, eine neue Wasserpumpe zum Spielen, Bewässern und Experimentieren, sowie die Ansiedlung eines eigenen Bienenvolkes.



Im Juni war es dann soweit – die neuen Bienen zogen offiziell in den Kindergarten ein. Dieses Ereignis wurde mit einem fröhlichen „Bienen-Willkommensfest“ gefeiert. Viele Familien und Freunde des Kindergartens nahmen daran teil. Bei leckerem Essen, Spielen, Bastelangeboten, Liedern und Tänzen drehte sich alles rund um die fleißigen Insekten.



Zwei erfahrene Imker begleiteten das Fest, beantworteten die zahlreichen Fragen von Groß und Klein und erklärten anschaulich, wie wichtig Bienen für unsere Natur sind.

Das Projekt begeistert nicht nur die Kinder, sondern auch Eltern und Erzieherinnen. Die Wildblumenwiese wird zeitnah angesät und soll künftig vielen Insekten Nahrung und Lebensraum bieten. Gleichzeitig lernen die Kinder spielerisch, Verantwortung zu übernehmen und die Natur bewusst wahrzunehmen.

Ein besonderes Highlight folgte im Spätsommer: Die kleinen Imkerinnen und Imker des Kindergartens konnten ihren ersten eigenen Honig ernten und verkaufen. Im Vorfeld durften die Kinder immer mal wieder den frischen Honig direkt aus der Wabe probieren – ein unvergessliches Erlebnis, das Begeisterung und Stolz bei allen weckte.

Um dem Traum einer großen Wasserpumpe noch näher zu kommen, zeigte sich auch die Kindergarten-Gemeinschaft tatkräftig: Ein engagierter Papa organisierte eine Autowaschaktion, bei der zehn Autos – innen oder außen – gründlich gereinigt wurden. Die Eltern spendeten dafür Geld, während andere Familien direkt Geldbeträge beisteuerten, um die Aktion zusätzlich zu unterstützen. So konnte das Projekt weiter wachsen und ist finanziell abgesichert worden.

Auch der Förderverein KILIBI beteiligte sich mit großem Engagement und übernahm die Kosten für die Bienenkästen, in denen die neuen Bewohner ihr Zuhause gefunden haben.

Der Kindergarten „Im Zauberwald“ freut sich über den Erfolg der Aktion und blickt voller Vorfreude auf viele weitere „süße Abenteuer“ mit den eigenen Bienen entgegen. Auch in Zukunft sind spannende Umwelt- und Naturprojekte geplant – ganz im Sinne von Nachhaltigkeit, Neugier und Naturverbundenheit.

Bürgerpreis der Sparkasse Oberhessen für die Dorfgemeinschaft Burgbracht e. V.

Am Dienstag, dem 22.10.2025 hat die Sparkasse Oberhessen zur Preisverleihung des diesjährigen Bürgerpreises in das Theater „Altes Hallenbad“ in Friedberg (Hessen) eingeladen. Unter dem Motto: „engagiert für die Region“. Hier wurden insgesamt zwölf Persönlichkeiten in den Kategorien: „Engagierte unter 30“, „Alltagshelden“ sowie „Lebenswerke“ ausgezeichnet.

Diese zwölf Preisträger/innen wurden von der Jury aus insgesamt 85 Bewerbungen ausgewählt. Die Dorfgemeinschaft Burgbracht e. V., insbesondere 1. Vorsitzende und Gründungsmitglied Jasmin Rüppel wurde für vorbildliches Engagement in der Kategorie „Engagierte unter 30“ ausgezeichnet.

Wir freuen uns, dass wir diesen Preis mit nach Burgbracht nehmen dürfen! Wir legen allen ans Herz, engagiert euch! Denn Ehrenamt lohnt sich!



*Kurzfristige
Anfertigung
von
Trauerdrucksachen
aller Art,
auch in
Kleinstauflagen*

Ich berate Sie gerne

*Text & Grafik Service
Eva Maria Martin
Im Erbes 5
Birstein
Tel. 06054/1318
info@die-regionale.de*



*Müh und Arbeit war dein Leben, immer fleißig deine Hand,
Ruhe hat dir Gott gegeben, denn du hast sie nie gekannt.*

In Liebe

Josef Muskala

* 15.03.1946 † 21.10.2025

In stiller Trauer
Deine Ehefrau Irina
Deine Kinder und Enkelkinder
sowie alle Angehörigen

Birstein, im Oktober 2025

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet im Familien- und Freundeskreis statt.



Petra Junker

* 13.08.1962
† 23.08.2025

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise bekundeten und gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Häfner und dem Bestattungsinstitut Schmelz für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen
Herbert Junker

Kirchbracht, im Oktober 2025

Wir schicken Ihnen gerne unverbindlich Muster für Familienanzeigen zu - einfach eine Mail schreiben an info@die-regionale.de oder anrufen:

Tel. 06054-1318.

Dann können Sie sich selber etwas zusammenstellen und erhalten eine speziell für Sie gestaltete Anzeige zur Ansicht zurück.

Bitte vereinbaren Sie
für Besuche im
Redaktionsbüro vor-
her telefonisch unter
06054-1318 einen
Termin, damit wir
genug Zeit einplanen
können, danke!



Gerhard Schmelz

Bestattungsinstitut

Schmelz

Birstein/Brachtal

Erdbest., Feuer-, Wald- & Seebestattungen • Ausstellungsraum
Scherbentische • Dekoration • Erledigung aller Formalitäten

63636 Brachtal - Schlierbach
Wächtersbacher Str. 44d
Tel.: 06053-1409
Fax: 06054-900827

63633 Birstein - Obersolzbach
Schnurgasse 6
Tel.: 06054-6122
Mobil: 0170-4456390

E-Mail: bestattungsinstitut-schmelz@t-online.de

ImmoHessen Immobilien Maklerverband
 63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber

 0 66 68 - 919 449 VERMIETUNG
 Mobil: 0 163 - 730 64 74 VERKAUF
 Vorgemerkte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hofbetriebe etc.
Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!

Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 10,00 €,
 jede weitere Zeile 0,50 €
 Chiffregebühr: 10,00 €
 Laufzeit: 4 Wochen

Gewerbliche Kleinanzeigen:

Gleicher Preis, Laufzeit
 aber 2 Wochen, Ausweisung
 der Mehrwertsteuer auf der
 Lastschrift möglich!

Anzeigenannahme:
 Tel. 06054 / 1318
 Fax 06054 / 2975

info@die-regionale.de

Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein SEPA-Lastschriftmandat benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu.

Für Kleinanzeigen werden KEINE Rechnungen versandt!

IMMOBILIEN/ LAND/ WOHNUNGSMARKT

Birstein: Räumlichkeiten in verschiedenen Größen im evang. Gemeindehaus zu vermieten, besonders geeignet für große oder kleine Gruppen. Anfragen an Tel. 06054-401 oder pfarramt.birstein@ekkw.de

Hettersroth: DG, 78 qm, 2 Zi., Wohnküche mit EBK, Wannenbad, großer Wohnflur, Balkon, Stellplatz, 520 € Warmmiete, 2 MM KT, Umlagen nach Abrechnung, sofort frei • 06054-5179 o. 0178-2123660

Schlierbach: 2 Zi.-Whg., EG, 67 qm, EBK, Bad, Schl.-Zi, PKW-Stellplatz, überdachte Terrasse, Waldrandlage, KM 650 € plus NK und 2 MM Kautions. Frei ab sofort. Tel. 06053-3817 AB

Soielberg: DG, 58 qm, 2 Zi., Wohnküche mit EBK, Wannenbad, 2 Kaminöfen, Garten, Kellergarage, evtl. Ferien- oder Monteurswohnung, 350 € Kaltmiete + 2 MM KT + NK nach Abrechnung, sofort frei • 06054-5179 o. 0178-2123660

Birstein, ab 01.01.2026 zu vermieten: EG-Wohnung, 110 qm, 4 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Abstellraum, Kaminofen, Balkon, Stellplatz, Terrasse, KM 850,00 € + NK + 2 MM Kautions • Tel. 0171-5201420

GESUCHE

IVJ-Home: Wir suchen dringend für vorgemerkte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

Wir suchen für unsere Eltern eine **Erdgeschosswohnung**, 2-3 Zimmer max. Warmmiete 650€. Solventes, ruhiges und zuverlässiges Rentnerpaar ohne Haustiere. Sehr gern zentral in Birstein oder im nahen Umkreis. Aus gesundheitlichen Gründen, sehr dringend. Angebote unter Tel. 015906134596

Suche Baugrundstücke in Birstein, Brachtal und Wächtersbach (auch Abbruchgrundstücke) für vorgemerkte Bauinteressenten. Tel. 0171-35 63 141 oder gk@kreppenhofer.de

Frankfurter Familie mit 1 Teenager sucht in Brachtal ein Einfamilienhaus mit Garten und Platz für ein Wohnmobil, 200-300TSD, Finanzierung ist gesichert. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

Privater Investor aus Frankfurt sucht ein Mehrfamilienhaus ab 3 Wohneinheiten zum Kauf in Birstein, Brachtal, Grebenhain oder Lauterbach. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

Junge Familie aus Frankfurt mit 2 schulpflichtigen Kindern sucht ein gemütliches Einfamilienhaus mit Garten, gerne in der Umgebung Birstein, Brachtal oder Grebenhain. Angebote bitte an: **IVJ-**

HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com

Große Familie, bestehend aus drei Generationen, sucht eine Hofreite/Bauernhof mit Scheune, Stallungen und landwirtschaftlichen Flächen zur Eigennutzung, alternativ ein Mehrfamilienhaus mit großem Garten. Angebote bitte an die **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

TIERE

www.retriever-soko.de - auch auf Facebook, einfach abonnieren, wenn Ihnen Tierschutz am Herzen liegt! Auch Pflegestellen gesucht! Auf der Homepage www.retriever-soko.de finden Sie unter der Rubrik „Retriever sucht Mensch“ die Hunde, die in Pflegestellen auf ihr neues Leben vorbereitet wurden und nun ein neues Zuhause suchen.

MÖBEL/ EINRICHTUNG

DER MÖBELDOKTOR: Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechterei • Tel. 06054/6049

Wenn Sie eine Kleinanzeige aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein SEPA-Basislastschriftformular aus, das uns erlaubt, den Betrag für die Kleinanzeige von Ihrem Konto abzubuchen.

Dieses finden Sie unter www.die-regionale.de auf unserer Homepage.

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

Dieses Formular wird nur einmalig benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Für Kleinanzeigen werden KEINE RECHNUNGEN versandt!

IMPRESSUM

Verantwortlich für Inhalt, Satz + Druck:
 Text & Grafik Service

Eva Maria Martin,
 63633 Birstein,
 Im Erbes 5,
 Tel. 06054 / 1318
 Fax 06054 / 2975

www.die-regionale.de

E-MAIL:

info@die-regionale.de
 Auflage: 5.700 Exemplare
 Erscheinungsweise:
 wöchentlich freitags.
 Redaktionsschluss
 dienstags, 17 Uhr!
 Anzeigen bitte früher.

Für Druckfehler keine Haftung. Farbabweichungen aufgrund von notwendiger Umwandlung von RGB- in CMYK-Modus sind kein Grund zur Beanstandung. Keine Haftung wird übernommen für die Druckqualität sowie evtl. Copyright- oder Datenschutz Verstöße bei vom Kunden gelieferten Dateien, ebenso für Fehler durch fehlende Schrifteinbettung in gelieferten PDF-Dateien. Hierfür ist allein der Kunde verantwortlich.

Für von uns gestaltete Anzeigen und Texte, die nur zur Veröffentlichung in der REGIONALE verwendet werden dürfen, gelten die ges. Urheberrechte und unsere AGB, die Sie unserer Homepage entnehmen können. Veröffentlichte Texte spiegeln nicht in jedem Fall die Meinung der Herausgeberin wieder. Mit der Übermittlung von Fotos geben Sie die Genehmigung zur Veröffentlichung in DIE REGIONALE und auf unserer Homepage und bestätigen, dass die abgebildeten Personen ihr Einverständnis dazu gegeben haben.

Termine für Drucksachen und Anzeigenberatung nur nach telefonischer Absprache unter 06054-1318.

HALLO AN ALLE!

Ich kaufe Ihre Pelze, alt sowie neu, Damen- und Herrenbekleidung, Accessoires, Bernstein, Schmuck und Münzen, Zinn und Silberbesteck. **Sofortige Barzahlung vor Ort!** Ich freue mich über Ihren Anruf unter Telefon 0177 / 1665980 oder 06053 / 7069941.

STELLENANGEBOTE

Zuverlässige Austräger für Freitag als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegentlich ist auch die feste Übernahme eines Bezirks möglich. Bei Interesse oder Fragen: Kontakt: DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318 oder info@die-regionale.de Sie haben ein Herz für Ordnung und Sauberkeit? Für unser **Ayurveda Gesundheitszentrum in Birstein/Obersotzbach** suchen wir eine **Aushilfe im Housekeeping**, die Freude daran hat, unsere **wunderschönen Gästezimmer zu reinigen und zu pflegen**. Gerne auch **Reinigerin**, Quereinsteigerin oder Schülerin, **1-2 x pro Woche**, ab und zu auch am Wochenende. Rufen Sie uns einfach an unter **06054 - 9131 23** - wir freuen uns auf Sie!

Seniorenhilfe Wetterau sucht dringend Haushaltshilfen für Senioren im Raum Birstein, Brachtal, Wächtersbach, auch Freiensteinau und Bad Soden-Salmünster. Bitte bewerben sie sich per Tel. oder Mail: Tel: 06049 - 9525875, 0151-53 53 54 78 oder info@seniorenhilfe-wetterau.de

VERSCHIEDENES

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge**, Haushaltsauflösungen und Transporte jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

Wenn's mal etwas Besonderes sein soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering von **was.euch.schmeckt.**: Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt.

Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus** in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten. Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder über www.waseuchschmeckt.de

Süße kleine Bärenherz-Bärchen für den guten Zweck zu verkaufen, Stück nur 3 Euro! Anfragen unter Tel. 06053/3613 (Schömer)

Gartenservice M&M Adler: Ihr Ansprechpartner aus ihrer Region erledigt für Sie Hecken schneiden, Unkraut entfernen, Beetreinigung, Feinschnitt, inkl. Entsorgung uvm. kostenlose Besichtigung, zuverlässig und kompetent • 01733833698 oder 06053/6207116

Die Firma Kirsch Haus- und Gartenservice aus Steinau hilft Ihnen im Garten bei Unkrautentfernung, Hecken schneiden, Feinschnitt, Teichreinigung, Bäume schneiden, u.v.m. Kostenlose Besichtigung Schnell und kompetent! 0152-59815003

Hallo an alle! Ich kaufe gut erhaltene Gegenstände, wie z.B.: Pelze, Abendbekleidung, Zinn & Porzellan, Taschenuhren & Armbanduhren, Schmuck aller Art, Silberbestecke, Bilder & Gemälde, Nähmaschinen • Faire Preis • Zuverlässige & seriöse Abwicklung • Barzahlung möglich • Telefon: 06053 / 7068203 • Mobil: 0152 / 07779310

Deckreisig gegen Entgelt abzugeben: Douglasie, Fichte sowie Silber- bzw. Coloradotanne. Kann auch gebracht werden. • Kontakt Handy 0160-94528504.

ZU VERSCHENKEN

Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos

Diverse Reitartikel wie Kappzaum, Halfter, Arbeitsseile, Western-Zaum, -Zügel und -Gebisse, Longierbrillen etc. Bei Interesse übersende ich gerne eine Liste und Fotos. Mobil: 0160 93384610

Wenn Sie eine **Kleinanzeige aufgeben möchten**, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus.

SCHWARZ WEISS**REINIGUNG**

Mohammad Hasan

Steinweg 3

63633 Birstein

☎ +4960544990728

☎ +4917623932694

✉ m.hasan@s-w-r.eu

Alle Arten von Gebäudereinigungsdiensten für PRIVAT und GEWERBE:

Unterhaltsreinigung	Fitnessstudios + Hallen
Praxis- + Büroreinigung	Grundreinigung
Pflege- + Seniorenheime	Fenster- + Glasreinigung
Schulen + Kindergärten	Teppichreinigung

Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

Wäscherei & Reinigung**Reutzel**

Egerlandstr. 8

63688 Gedern/Ober-Seemen

Tel. 06045/2598



FÜR PRIVAT • GASTRONOMIE • HOTEL

EIN TEIL UNSERER LEISTUNGEN FÜR SIE:

Wäscherei • Reinigung • Mangelservice

Matratzenbezüge • Hemdendienst • Lederreinigung

Seidendecken • Lehtischdecken • Federdecken

Woll-, Stepp-, Arbeitskleidung

Lamadecken • Kaschmirdecken • Brautmode

Unsere Öffnungszeiten für Sie: Der lange Montag!

Mo. 8.00-12.30 Uhr und 13.30-18.00 Uhr
 Di., Mi., Do. 8.00-12.30 und 14.00-16.00 Uhr
 Fr. 8.00 - 12.30 Uhr • Sa. geschlossen
 Parken im Hof, keine langen Wege

Ihr Meisterbetrieb für Reinigung und Wäscherei
 Preiswert und kompetent in allen Angelegenheiten

www.die-regionale.de

ANDREAS
LÖFFLER

Dachdeckermeister

Birsteiner Str. 3 • Kefenrod-Hitzkirchen

• Schieferarbeiten • Flachdächer • Isolierungen
 • Holzschindelung • Wandverkleidungen
 • Gerüstbau • Bauspenglerei



Telefon 06054/6451

WICHTIGE RUFNUMMERN

Polizei	110
Feuerwehr / Rettungsdienst	112
Krankentransport	06051 / 19222
Krankenhaus Gelnhausen	06051 / 870
Krankenhaus Schlüchtern	06661 / 81-0
Polizeistation Gelnhausen	06051 / 8270
Polizeistation Schlüchtern	06661 / 96100

 **Ärztlicher Bereitschaftsdienst Hessen**
Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292
oder Tel. 116 117 • Dienstzeiten Mo, Di, Do, 19:00–23:00 Uhr
 Mi. und Fr. 14:00–23:00 Uhr • Sa, So, Feiertage, Brückentage:
 8:00–23:00 Uhr.
Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen:
zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.

Bereitschaft der Apotheken immer bis 9 Uhr d.n. Tages

Sa.	01.11.	Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603
So.	02.11.	Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696
Mo.	03.11.	Apotheke am Marktplatz, Ortenberg, 06046/1303
Di.	04.11.	Apotheke Freiensteinau, Freiensteinau, 06666/402
Mi.	05.11.	Flora Apotheke, Gelnhausen, 06051/8881150
Do.	06.11.	Rosen-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1696
Fr.	07.11.	Lotichius Apotheke, Schlüchtern, Tel. 06661/96210
Sa.	08.11.	Apotheke am Schloss, Birstein, 06054/6371
So.	09.11.	Brüder-Grimm Apotheke, Steinau, 06663/6018
Mo.	10.11.	Taubengarten Apotheke, Gelnhausen, Tel. 06051/15313

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 9.00 Uhr und endet um 9.00 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. www.apothekerkammer.de)

Ärzte für Birstein und Brachtal

Ingo **BIRKENBERGER** (Facharzt für Allgemeinmedizin)
 Isenburger Str. 10, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 91150**
 Dr. Dietmar **SCHULTHEIS** (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)
Aesthetische Medizin mit Fillern und Muskelhemmung
www.dr-schultheis.de www.Gesundheitszentrum-Birstein.de
 Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 900490**
 Dr. Carmen **WERHEIT**, FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med.,
 Neuschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach **06053 / 707474**
 Dr. Michael H. **PIPER**, Hausarzt/Internist,
 Birstein, Industriestraße 4, **Tel. 06054/917030**
 Dipl.-Psych. Stephanie **HILD-STEIMECKE** (Psychologische Psycho-
 therapeutin), Industriestr. 4, 63633 Birstein **Tel. 06054-7839960**
Gemeinschaftspraxis am Lindenplatz, Wächtersbach, **Steffen Georg**
 (Facharzt für Innere Medizin) und **Dr. med. Isabell Rasel** (Fachärztin
 für Innere Medizin und Diabetologie) **Tel. 06053 - 6243990**

Zahnärzte in Birstein und Brachtal

Dr. med. dent. Josef **BARTA**,
 Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein **Tel. 06054 / 331**
 Mario und Titus **FRIEDRICH**, Odenwaldstr. 1,
 63633 Birstein **Tel. 06054 / 5038**
 Andreas **ZABLOTNI**, Freiherr-vom-Stein-Straße 18,
 63636 Brachtal-Schlierbach **Tel. 06053 / 600 525**

Kranken- und Altenpflege

DRK Amb. Pflegedienst Birstein: Beratung & Information, Häusl.
 Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Indus-
 triestr. 17 • Tel. 06054/900 431 **24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529**
DRK - Menüservice Essen auf Rädern
Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig, Tel. 06051/4800 125
KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH (zugelassen für alle Kassen),
 Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach
 24-Stunden-Service **Tel. 06054/706960**
Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfezentrum, ambulante Pflege, Tages-
 pflege, Kurzzeitpflege, vollstationäre Pflege, Betreutes Wohnen
 Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter **Tel. 06054/421**
Joy's Pflege GmbH Brachtal, info@joys-pflege.de **06053-609948**

Hörgeräteakustik

E-A-R-Hörsysteme, Hauptstr. 28, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240**

Hebammenpraxis / Familienberatung

R. Guhlke & J. Bode, hebammenpraxis.mainweg@gmx.de, Industrie-
 straße 4, 63633 Birstein **Tel. 0157-53163646 & Tel. 0160-2477064**
SARAH LEIS, Sozialpädagogin, Familienberaterin, Trageberaterin,
 Familienbegleitung, Eltern-Kind-Kurse, Trageberatung, pädagogische Be-
 ratung, Workshops und Fortbildungen. www.sarahleis.de **0151-28737071**

HP Psychotherapie • Psychologische Beratung

ANKE IMHOF, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-,
 Kinder- & Jugendlichenth., Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte
 Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angst-
 ther., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852**

Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie

Vision Physio B.-M. BOSSERT (Krankengymnastik, Manuelle Thera-
 pie, Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbe-
 handlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesio-
 taping, Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim
 Medical Network • Taunusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540**

Praxis f. Physiotherapie & Homöopathie ANGELA BERNHARDT,
 Sonnenstr. 18, Birstein-ILLNHAUSEN **Tel. 06054/909666**

Chiropraktik, Homöopathie, Blutegel, Irisdiagnose, Akkupunktur,
 Manuelle Therapie, PNF, MLD, Rehasport, Aquakurse, Pilates ...

Für PRIVATPATIENTEN, SCHMERZ-/AKUTFÄLLE ZEITNAHE
TERMINE MÖGLICH!

www.bewegungs-lounge.de, Bra-Schlierbach **Tel. 0175/5792255**

Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe **Tel. 06053-6182796**

Praxis f. Physiotherapie Anke Georg, Hofwiesenberg 12, Udenhain.
Tel.: 06054-917690. Wir bieten alle von den gesetzlichen und privaten
 KK zugelassenen physiotherapeutischen Leistungen an.

Praxis f. Physiotherapie Jennifer Bordon, Bobath-Therapeutin
für Säuglinge, Kinder und Erwachsene. Zum Matzenborn 2,
 63633 Birstein-Hettersroth, Tel. **06054-4578856.** Bei freien Terminen
 bieten wir zusätzlich an: Krankengymnastik, Manuelle Therapie,
 Lymphdrainage, Klassische Massage

Ernährungs- und Diätberatung

Heike SCHLUMS (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE-zertifiziert
 Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach **Tel. 06054 / 5001**

Fußpflege

Orthopädietechnik **HECKROTH**, Riedstraße 7, 63633 Birstein-
 Fischborn **Tel. 06054 / 1000 oder 1014**

Fachfußpflege/Podologiepraxis Helena Piek (mit Kassenzulassung)
 Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155**

Nicole Gutzmer (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461**

Andrea Volz, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch
 diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752**

Podologiepraxis Hilda Duarte (sektoraler Heilpraktiker in Podolo-
 gie mit Kassenzulassung, kosmetische + medizinische Fußpflege)

• auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Rollnägeln, bei
 Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Obergasse 9, 63654 Büdingen •
 Termine unter **06042-9527874 oder 0157-37551387**

Jutta Oden, mobile Fußpflege **Tel. AB 06054/908341**

Homöopathie • Naturheilpraxis

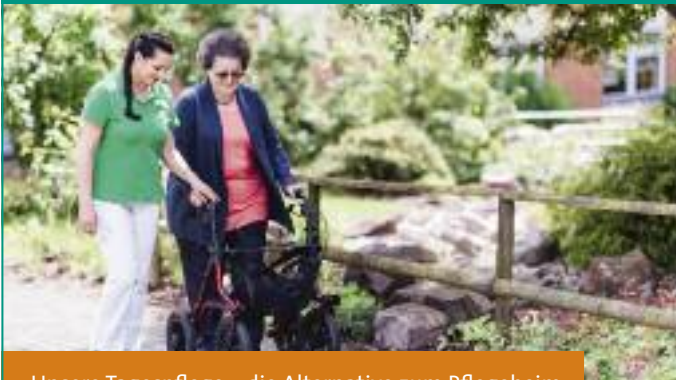
Werner BLUHM, www.naturheilpraxis-bluhm.de, Raucherentwöh-
 nung, Manuelle Behandl., Hypnose. Unterreichenb., **06054-9170014**

Regina FISCHER, Heilpraktikerin, Udenhain:
 Hormonbalance, Schilddrüse, Darm, Ernährung, Erschöpfung |
 hormondetektivbuero.de | online-Sprechstunde | **Tel. 0151 178 05919**

Therapeutische Hypnose
 durch gedankliches Magenband
 in der therapeutischen Hypnose
 Info: Tel. 06054 / 91 700 14
www.naturheilpraxis-bluhm.de



 Ev. Altenhilfezentrum
 Birstein
 Evangelische Altenhilfe
 Gesundbrunnen



Unsere Tagespflege – die Alternative zum Pflegeheim

- Fahrdienst für Abhol- u. Heimfahrten
- komplette Tagesversorgung, Betreuung und Unterhaltung

06054 421

Rosengarten 2a, 63633 Birstein
birstein.gesundbrunnen.org



Business-Shooting

Zeig Dich und Dein Business
 von der besten Seite



FOTODESIGNSTUDIO

FOTOGRAFIE • GRAFIK • WERBUNG

Termine nach telefonischer Vereinbarung

www.FOTODESIGNSTUDIO.net

Antina Walther
 Am Einsiedel 25
 63633 Birstein
 Tel.: 0172 6933240

www.die-regionale.de

Die Zeitung von morgen
 schon heute im Netz



Auroraweg 10
 63633 Birstein
 Tel.: 06054 917150
info@wismer-gmbh.de

Unsere Leistungen:

- Tiefbau
- Straßenbau
- Verlegung von Versorgungsleitungen
- Kanalarbeiten
- Reparatur von Kanal- und Wasserrohrbrüchen
- Garten und Landschaftsbau

Öffnungszeiten:
 Mo. – Do.: 7:00 – 17:00 Uhr
 Fr.: 7:00 – 15:00 Uhr



Industriestr. 5a
 63633 Birstein
 Tel.: 06054 9074714
beton@wismer-gmbh.de

Verkauf von:

- Erdfeuchtem Fertigbeton
- Sand, Splitt, Schotter, Drainageschotter, Mutterboden, Betonkies uvm.
- Randsteine, Blockstufen, Bordsteine uvm.

Öffnungszeiten:
 Mo. – Fr.: 7:00 – 17:00 Uhr
 Sa.: 7:00 – 14:00 Uhr

www.WISMER-GMBH.DE

WIR BEWERTEN IHR BESTES STÜCK



KFZ Sachverständigenbüro "H. MATTHÄS"

KFZ Sachverständigenbüro Matthäus „Zentrum für Motorschaden“
 Oberndorferstraße 17 • 63689 Kelleudorf/Birstein
 Telefon: 0 60 54 - 90 91 91 0
 E-Mail: info@kfm-bewertung.com
www.kfm-bewertung.com • www.kfm-bewertung.com

ERSTELLUNG VON GÜLTIGEN FÜR:

Oldtimer • Motorschäden • Unfallschäden VPK / KFZ-Misbrauch • Fahrrad- und Pedelec-Sachverständiger

DC ABFALL LÖSUNGEN



- ☑ Metall- / Schrottankauf
- ☑ Containerdienst
- ☑ Bau- / Gewerbeabfälle
- ☑ Abrissarbeiten
- ☑ Haushaltsauflösungen
- ☑ Entsorgung

www.dcabfall.de

Gedern 06045/950542 • Lauterbach 06641/6460533



REIFSCHNEIDER

63633 Birstein • Reichenbacher Straße 4-6 • Tel. 06054-2249

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 6 – 19 Uhr • Samstag 6 – 18 Uhr



Saustark
Geld gespart!



Wochenendknüller

nur gültig am Freitag, 31.10.
und Samstag, 01.11.25

**Rinder-
gulasch**

**30%
billiger**

100 g

nur **1,11 €**

**Paulaner
Oktoberfestbier**

**30%
billiger**

20x0,5 Ltr. Kst.

nur **11,11 €**
zzgl. 3,10 € Pfand

Zucchini

**50%
billiger**

100 gr.

nur **0,88 €**

Kleenex

**40%
billiger**

**Taschentücher
Balsam**

24er Pack
nur **2,22 €**

Abgabe in handelsüblichen Mengen solange Vorrat reicht!

täglich frische Ware ♥ große Auswahl regionaler Produkte ♥ einer von hier



Zu den üblichen Grillspezialitäten
Bratwurst, Rindswurst, Currywurst, Pommes
erhalten Sie diese Woche am Samstag
von 10-14 Uhr als Stamm-Menü:

**Gulasch vom Schwein
mit Spätzle**